PASSAU
VILSHOFEN
POCKING
BÄDERDREIECK
BRAUNAU
WALDKIRCHEN
BAYERISCHER WALD
SCHÄRDING/OÖ
SIMBACH
ROTTAL/INN
OSTERHOFEN
PFARRKIRCHEN

PAPARAZZI • DIE ILLUSTRIERTE FÜR NIEDERBAYERN UND OBERÖSTERREICH • AUSGABE 201 Juni 2025

PAPARAZZI
AUSGABE 201
Juni 2025

PA PARAZZI

PEOPLE & LIFESTYLEMAGAZIN IN OSTBAYERN

gesundheit

UNTER NIMM WAS

Gerade als Unternehmer sollte man auf seine Gesundheit achten - denn die Fallhöhe ist enorm

outdoor

LICHT & SCHATTEN

wer es sich draußen gemütlich machen möchte, braucht lösungen für jedes wetter

gastro

KÜCHE KREATIV

sommerliche inspirationen - unsere genusstipps im juni

schwer

NICHT SO SCHLAU

Warum wir endlich anfangen müssen, ehrlich über KI zu sprechen

sommer

JETZT ABER RAUS HIER!

Endlich kriegt der lang ersehnte Sommer etwas Traktion in der Region - jetzt ist die Zeit für Garten, Pool und Outdoor living. Alles zu diesen Themen finden Sie in dieser sonnigen Ausgabe - viel Spaß damit!

HAND WERK erleben

500 m²
SHOWROOM

- Pooleinfassungen, Terrassenflächen, Balkone, Treppen
- 500 m² Fliesen-Showroom mit großer Auswahl und aktuellen Fliesentrends aus Italien und Spanien
- einzigartiger Maschinenpark inklusive Wasserstrahlschneidetechnik
- Eigene Fliesenleger – bestens ausgebildet und mit Leidenschaft fürs Detail
- Wir beraten Sie gerne – von der kleinen Renovierung bis zum großen Projekt - mit Erfahrung, Know-how und Fachkompetenz

Jetzt Termin vereinbaren!

SÜSS FLIESEN NATURSTEINE

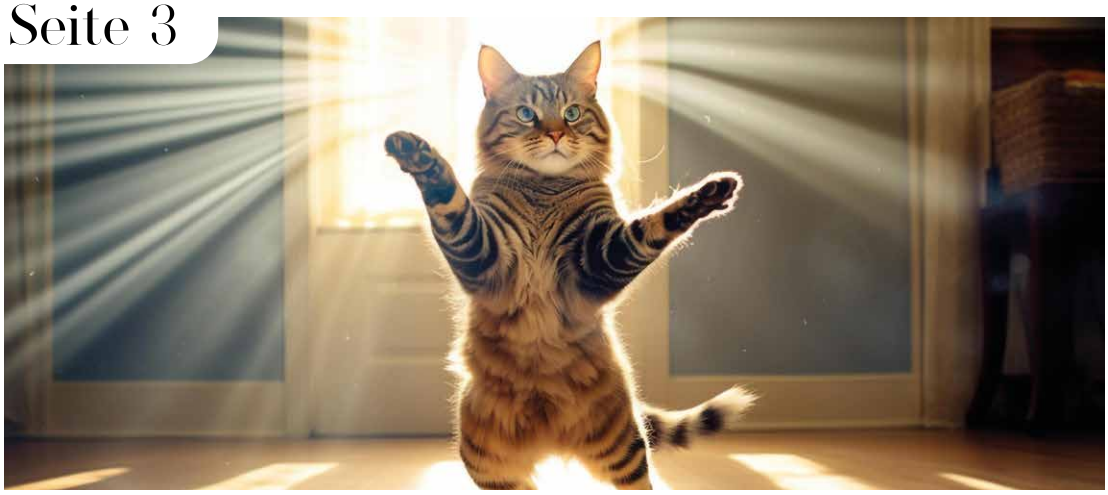
Öffnungszeiten:
Mo bis Fr: 8 – 12 Uhr, 12.30 – 17 Uhr und Sa: 9 – 12 Uhr

45 JAHRE TRADITIONS-& MEISTERBETRIEB
FLIESEN NATURSTEINE SÜSS

Fliesen + Natursteine Süss GmbH
Seier 11, 94474 Vilshofen-Alkofen
08549 97188-0 | info@fliesen-suess.de

www.fliesen-suess.de

Seite 3



Mal unter uns...

Ganz ehrlich, wie denken Sie über KI? In den Medien ist sie ein omnipräsentes Thema. Ständig meldet sich irgendein „Experte“ zu Wort, der über darüber fabuliert, welche Segnungen diese neue Technologie wohl demnächst über uns ausschütten wird. Deswegen müsse man in sie investieren und „den Weg frei machen“.

Nüchtern betrachtet, gibt es für echte KI derzeit nur wenige wirklich sinnvolle Anwendungen. Die meisten davon konzentrieren sich auf extrem datengetriebene Prozesse, wo große Mengen von hochkomplexen Daten möglichst umfassend analysiert werden sollen. Beileibe ist jedoch nicht alles, wo „KI“ drauf steht, auch wirklich KI. Ein kleines bisschen mehr statistische Nutzung in die betrieblichen Daten zu bringen, ist noch lange nicht KI und der Chatbot im Kundenservice ist zwar künstlich, aber nicht intelligent.

Weit vor den wirklich nützlichen und sinnvollen Dingen, die KI vielleicht könnte, hat sich aber der Missbrauch besonders rasant entwickelt: Das Internet und damit die gesamte Medienwelt wird von KI-generierten Inhalten geradezu überflutet. Bilder, Texte, Videos. Manche davon sehr offensichtlich von KI, andere so subtil und gut gemacht, dass selbst Experten kaum in der Lage sind, sie als künstlich, ergo nicht real und somit nicht „wahr“ zu erkennen.

Diese Verseuchung der medialen Welt durch künstlich generierte Inhalte ist ein ernsthaftes Problem, für das es jedoch keinerlei Bewusstsein gibt. Menschen finden es „cool“, was heutzutage alles „machbar“ ist. Süße, tanzende Katzenbabys, die total echt aussehen, wer könnte daran Anstoß nehmen?

Tatsächlich hat sich die Erzeugung von Bild-, Text-, Ton- und Videomaterial durch generative KI in den Medien derart massiv verbreitet, dass man heute von keinem dieser Zeitdokumente mehr mit Sicherheit sagen kann, ob sie wahr sind. Deep fakes – also KI-erzeugte Fake-Inhalte, die uns vorgaukeln, dass bestimmte Ereignisse statt gefunden, oder bestimmte Handlungen oder Aussagen von bestimmten Personen gemacht wurden – verbreiten sich wie eine Seuche. KI kann die Liveübertragung einer Kamera so verändern, dass man glaubt, etwas zu sehen, das in Wirklichkeit gar nicht statt findet. KI kann mit Ihrem Telefon einen Videoanruf (!) bei Ihren Eltern tätigen, sich dabei als Sie ausgeben und Ihre Eltern um etwas Geld zur Überbrückung eines Engpasses bitten. Nur ein kleines Beispiel für moderne KI-Betrugsmaschen.

KI nimmt uns im wahrsten Sinne des Wortes die Möglichkeit, uns ein Bild von der Wirklichkeit zu machen. Der Beweiswert eines Fotos, eine Videos oder sogar einer Liveübertragung ist dank dieser Technologie: NULL. Niemand, der heute etwas auf einem Bildschirm sieht, kann ohne Weiteres eine verlässliche Aussage über das Gesehene treffen. Man sieht Pixel auf einem Display, mehr nicht. Ob sie „echt“ sind, weiß der Betrachter nicht.

Problematisch ist dies ganz besonders, weil die überwältigende Mehrheit der Menschen über diese Dinge keinerlei Bewusstsein besitzt. Die Medien, mithilfe derer wir versuchen, uns ein Bild über die Welt zu machen, sind bereits durch und durch mit KI-Inhalten verseucht – und das geschah ganz heimlich, still und ohne jede Diskussion in einer Windeseile in den letzten zwei bis drei Jahren. Und das ist erst der Anfang.

Mit handgemachten Grüßen,

Ihr Matthias Müller

Redaktion PAparazzi

PA PARAZZI
PEOPLE & LIFESTYLEMAGAZIN IN OSTBAYERN

PAparazzi ist das People- & Lifestylemagazin für Ostbayern und Oberösterreich. **PAparazzi** ist eine geschützte Marke. Alle Texte und Bilder sind urheberrechtlich geschützt. Abdruck, auch auszugsweise, kann nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages erfolgen.

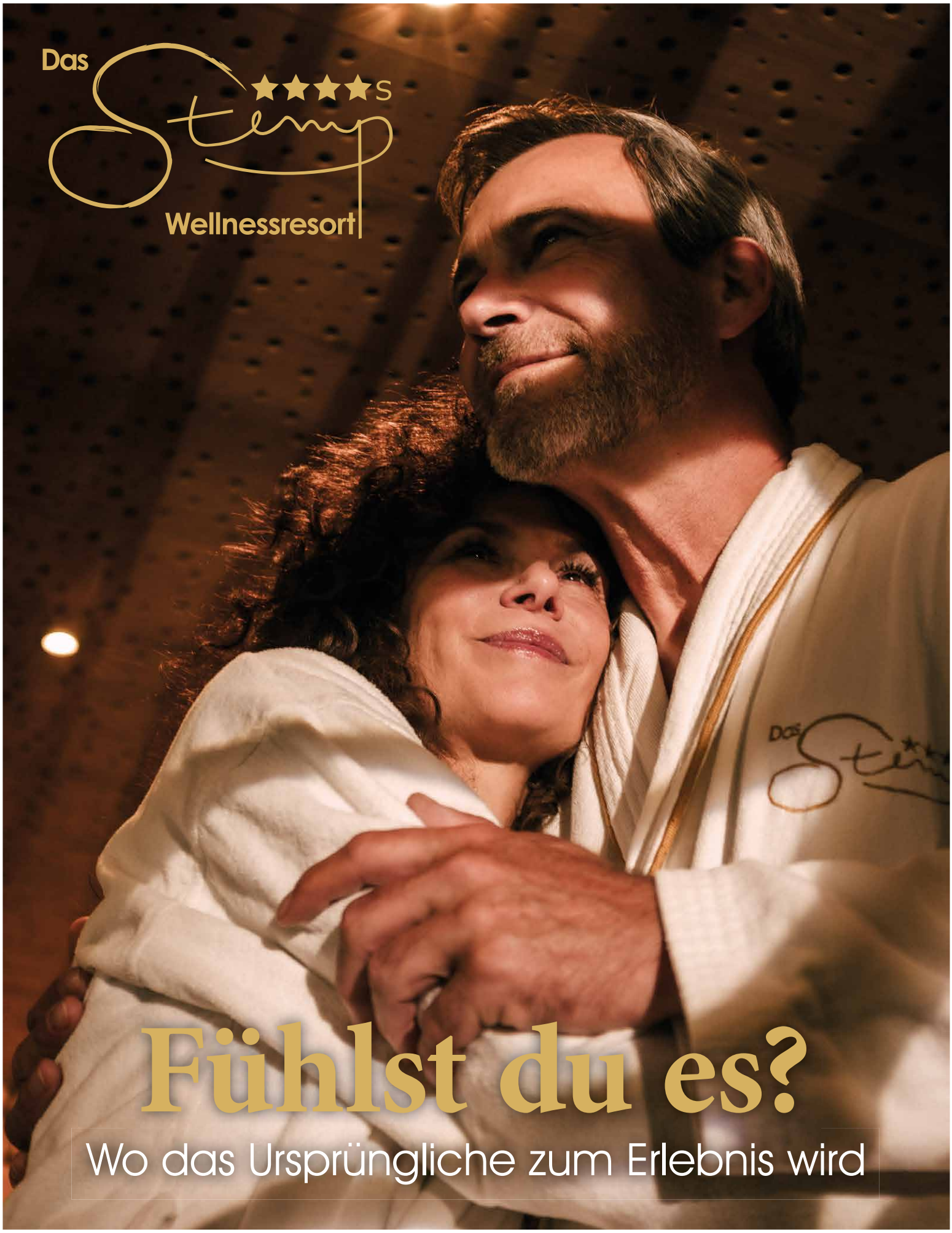
Herausgeber:
custommedia Verlags GmbH
Bahnhofstraße 33 | 94032 Passau
ISSN 1868-8772
Verlagsleitung: Bettina Müller
Redaktionsleitung: Matthias Müller

Hinweis der Redaktion:
Beiträge und Artikel mit werblichem Charakter sind durch den Informationsverweis auf die Kontaktadresse des jeweiligen Gewerbetreibenden eindeutig gekennzeichnet und geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

Anzeigenvertrieb:
Müller & Partner
Agentur für Vertriebsmanagement
Matthias Müller
email: anzeigen@pa-parazzi.de

Kontakt:
Paparazzi Redaktion & Verlag
Bahnhofstraße 33 | 94032 Passau
email: info@pa-parazzi.de
web: http://pa-parazzi.de
Tel.: 0851-20968187
Fax.: 0851-96058215

Alle vom Verlag gestalteten Anzeigen und erstellten Fotografien sind durch den Verlag urheberrechtlich geschützt. Ihre Verwendung in anderen Medien kann nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages erfolgen. Wir bitten alle Anzeigenkunden das Urheberrecht und damit den Schutz des geistigen Eigentums zu respektieren und danken für die gute Zusammenarbeit.


Das
★★★★S
Stemp
Wellnessresort
Fühlst du es?
Wo das Ursprüngliche zum Erlebnis wird

Stemp Hit

1 Übernachtungen mit ¾ Verwöhnpension

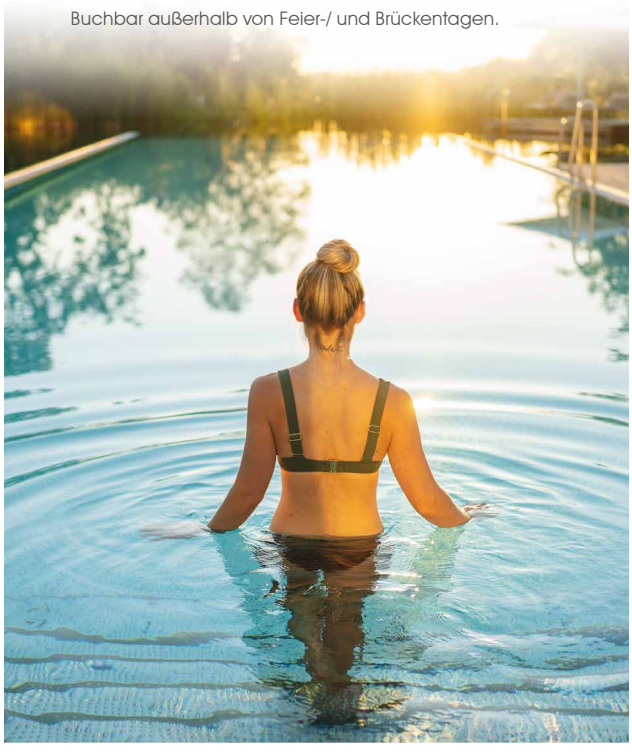
- von So. bis Mo. oder Do. bis Fr. -

- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Nachmittagssnack inkl. Kaffee und Tee
- 5-Gänge-Abendmenü
- Nutzung unserer Wellnessoase
- Teilnahme am Wochenprogramm
- Gutschein für einen Cocktail Ihrer Wahl
- **Wahlweise Frühstück am Anreisetag oder Nachmittagsverlängerung am Abreisetag bis 21 Uhr inkl. Nachmittagssnack für den Wellnessbereich**

  (das Zimmer steht Ihnen bis 11 Uhr zur Verfügung)

ab 202,- € pro Person

Buchbar außerhalb von Feier-/ und Brückentagen.



DAS STEMP****S WELLNESSRESORT

Herbert Stemp I Goldener Steig 24 I D-94124 Büchlberg

Tel. +49(0)8505/91 67 90-0 I Mobil. +49(0)171/3706753 I info@das-stemp.de I **www.das-stemp.de**

was macht edelstahlpools so besonders?

Es ist das elitäre Material, das elegante Erscheinungsbild, die lange Lebensdauer und die Nachhaltigkeit.

Ausgezeichnet mit dem Oscar der Schwimmbadindustrie

POLY THERM

POOLKOMPETENZZENTRUM
pools in edelstahl

Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin!

Polytherm GmbH | A-4675 Weibern | Pesendorf 10 | T +43 7732-3811 | office@polytherm.at
www.polytherm.at

Wein PARTY

12/07/2025

ab 18.30 Uhr

MIT LOUNGEMUSIK

UND FLYING GOURMET BUFFET

WINZER VOR ORT:

Weingut Philipp Kuhn / Pfalz

Weingut Gross / Südsteiermark

85 Euro pro Person inkl. Weine / Wasser

SONNENGUT ★★★★S
Wellness Therme Spa

Reservierung unter Tel. +49 (0) 8563 3050
info@sonnengut.de / www.sonnengut.de
Am Aunhamer Berg 2 / 84364 Bad Birnbach
hotel_sonnengut WellnesshotelSonnengut

Das Weinparty-Menü

Gruß aus der Küche
Pfälzer Saumagen „Neu Interpretiert“
Wildblumenbrot / Olivenöl

*****

Flying Buffet „Vorspeisen“
Kalbsülze / Liptauer / Senf-Kaviar
Gebeizte Lachsforelle / Erbsen-Macaron
Apfel-Rettich / Zitronengurke / Knusper-Henderl /
Kernölmayonnaise /
Creme Brulee vom Ziegenfrischkäse / Lamm / Minze
Käferbohnen / Schafskäse /
Rote Beete-Praline

*****

Flying Buffet „Hauptgänge“
Hirschrücken / Wiesenkräuter / Blüten /
Steirische Polenta mit Kürbiskernen / Pastinake
oder
Zander / Zitronenfond / Schnittlauchöl
Löwenzahn-Palatschinken / Flußkrebs-Tascherl
oder
Eierschwammerl im Strudelblatt /
Zwerg-Paradeiser / getrüffelter Kartoffelstampf

*****

Flying Buffet „Dessert“
Topfenknödl / Holunder / Ribislperlen
oder
Rostiger Ritter / Heidelbeerkompott / Sauerrahmeis

*****

Käse vom Sonnengut Buffet
Österreichische Käseauswahl
Kürbis-Apfel Chutney / Feigensenf /
Hausgemachtes Körndlbrot / Trauben /
Fermentierte Walnüsse

PAPARAZZI 201 | Juni 2025

INHALT

Wer immer sinnt und nicht beginnt, den ungenützt die Zeit verrinnt.

Heinrich Kämpchen (1847 - 1912)

Dauerbrenner...

12 Schwere Kost
› *KI* - Segen oder Kontrollverlust?

26 FOOD Monitor
› *Wissen* über die Yacon - Wurzel des Lichts

48 PAparäzzl
› *Harte Nüsse* für helle Köpfe

22 Wo Glück wurzeln schlägt

***Man braucht keinen großen Garten**, um das Leben im Grünen zu genießen – schon ein Balkon, eine Terrasse oder ein Fensterbrett reichen aus, um mit sorgfältig ausgewählten Pflanzen eine persönliche Wohlfühloase zu schaffen. Im GLASHAUS im DEZ in Passau bietet Sandra Haslinger genau dafür die passenden Ideen, Pflanzen und kompetente Beratung – authentisch, ehrlich und voller Lebensfreude.*

Die eigene Wohlfühloase?

27 Food

Gastronomie neu denken *– das gelingt im Jocham Hof in Neukirchen am Inn, wo High-End-Technik auf echte Wirtshauskultur trifft. Die Fürstenzeller Moderne Küchentechnik GmbH sorgt mit durchdachter Planung für effiziente Abläufe – und schafft Raum für das, worauf es ankommt: Genuss und echtes Handwerk.*

44 Lebensgefühl

› *Ein Pool* sagt mehr als tausend Worte

WER über einen Pool im eigenen Garten nachdenkt, merkt schnell: Die Entscheidung ist mehr als ein Luxuswunsch. Moderne Fertigbecken setzen neue Maßstäbe in Design, Technik und Langlebigkeit – und bei Krieger Wasseraufbereitung in Eichendorf kann man sie nicht nur sehen, sondern auch live erleben.

Hamsterrad?

36 Erfolg vs. Leben

› *Gesund* und erfolgreich

ES GIBT MOMENTE, da wird klar: Der Körper ist kein unendlicher Leistungsträger. Im Gesundzentrumbavaria dreht sich alles darum, frühzeitig Warnsignale zu erkennen und Gesundheit neu zu denken – mit Impulsen, die helfen, Belastung abzubauen, Energie zurückzugewinnen und langfristig leistungsfähig zu bleiben.

20 It's hike time

› *Das richtige Outfit* für Outdoor-Aktivitäten

ES GIBT AKTIVITÄTEN, da merkt man schnell: Ohne die richtige Ausrüstung macht's nur halb so viel Spaß. Funktionale, leichte und atmungsaktive Outdoor-Bekleidung sorgt nicht nur für Komfort, sondern auch für einen stylischen Auftritt – auf jedem Trail, jedem Gipfel, bei jedem Wetter.

chill mal!

besser schlafen

› *Erholsame Nächte* und vitale Tage

WER an heiße Sommernächte denkt, kennt das Problem: zu warme Schlafzimmer rauben den Schlaf und mindern das Wohlbefinden. Moderne Klimageräte sorgen nicht nur für kühle Temperaturen, sondern regulieren auch Luftfeuchtigkeit, filtern Schadstoffe und schaffen ein gesundes Raumklima.

Unser Sommer in Waldkirchen

Das Sommer-Programm 2025
Erlebnistage, Kinderkino, Sommerkonzerte, Festtage, uvm.

leben in waldkirchen

01.07.2025 – 31.08.2025, Camping Resort Bayerwald

„SPEKTAKULUM BAYERWALD“
Spektakulum Bayerwald Das Mittelalter-Festival mit buntem Lagerleben, Musik & tollen Showacts.

Ganztägig: 10:00 – 23:00 Uhr
www.campingresort-bayerwald.de

Sa, 05.07.2025, Marktplatz

„FIRMENFLOHMARKT“
Firmenflohmarkt am Marktplatz. Es können günstige Waren oder Deko-Gegenstände gekauft werden.

Vormittag: 08:00 – 14:00 Uhr

Fr, 11.07.2025, Stadtpark-Jahnstraße

„SOMMERKONZERT - VILLAGE KINGS“
Sommerkonzert mit der Gruppe „Village Kings“.
Nur bei schönem Wetter!

- Eintritt ist kostenlos -

Abend: 19:30 – 21:00 Uhr

Sa, 12.07.2025, Dorn-Bolzplatz

„WALDFEST IN DORN“
Festzeltbetrieb auf dem Bolzplatz in Dorn

Nachmittag/Abend: 16:00 – 23:00 Uhr

Sa, 12.07.2025, Spielplatz Wotzmannsreut

„SAUFEST“ der Dorfgemeinschaft Wotzmannsreut
„Saufest“der Dorfgemeinschaft Wotzmannreut am Spielplatz in Wotzmannsreut. Für Musik, Verpflegung, Getränke und Spielgeräte für Kinder ist gesorgt.

- Eintritt ist kostenlos -

Abend: 19:00 – 23:30 Uhr

So, 13.07.2025, Stadtpark-Jahnstraße

„15. WALDKIRCHNER KIRCHTURMLAUF“
Waldkirchner Kirchturmlauf

- nähere Informationen folgen -

Ganztägig: 09:00 – 17:00 Uhr

Sa, 12.07.2025, Dorn-Bolzplatz

„WALDFEST IN DORN“
Festzeltbetrieb auf dem Bolzplatz in Dorn

Ganztägig: 10:00 – 22:00 Uhr

Fr, 18.07.2025, Stadtpfarrkirche St. Peter/Paul, Büchl 1

„SPANISCHE NACHT“ mit Canadian Brass
Konzert im Rahmen der Europäischen Wochen Passau. Mit musikalischem Feuer und Blechbläser-Dramatik spielt das legendäre Brass-Quintett aus Kanada Arrangements von spanischen Werken, angefangen bei Georges Bizets „Carmen“ über Maurice Ravels „Bolero“ bis zu „La Virgen de la Macarena“.

Eintrittskarten: Kartenzentrale der Europäischen Wochen Passau, Tel. 0851 560 96-26

Abend: 19:30 – 21:00 Uhr

Sa, 19.07.2025, Kletterwald Waldkirchen

„WOID JAM“ im ehem. Kletterwald
Konzert im Kletterwald mit diversen Gruppen.
Für Verpflegung ist gesorgt.

- Eintritt ist kostenlos -

Abend: 19:00 – 23:30 Uhr

Fr, 25.07.2025, Stadtpark-Jahnstraße

„SOMMERKONZERT - GRUPPE ABRAHAM“
Sommerkonzert mit der Gruppe „Abraham“.
Nur bei schönem Wetter!

- Eintritt ist kostenlos -

Abend: 19:00 – 21:00 Uhr

So, 27.07.2025, Feuerwehr-Unterhöhenstetten

„FEUERWEHRFEST“
Traditionelles Feuerwehrfest der Feuerwehr Unterhöhenstetten am Feuerwehrhaus Bernhardsberg. Für Musik und Tanz ist gesorgt.

Sonntag Vormittag Oldtimer-Treffen

Ganztägig: 10:00 – 23:00 Uhr

Fr, 01.08.2025 – Mi, 06.08.2025, Volksfestplatz

„WALDKIRCHNER VOLKSFEST“
11:30 – 14:00 Uhr: Mittagstisch

ausführliches Programm:
www.volksfest-waldkirchen.de

Fr, 01.08.2025:
17:00 Uhr - Standkonzert am Bahnhof
17:30 Uhr - Festzug zum Festplatz
18:00 Uhr - Bieranstich durch den 1. Bürgermeister

So, 03.08.2025:
14:00 Uhr - Deutsche Meisterschaft im Steinheben Männer und Frauen

Di, 05.08.2025:
14:00 Uhr - Kindernachmittag; bei allen Fahrgeschäften verbilligte Preise; Zauberer und Magic Show (bei schlechter Witterung Wiederholung am Mittwoch)
22:30 Uhr - Brillantfeuerwerk über Waldkirchen

Mi, 06.08.2025:
12:00 Uhr - Seniorennachmittag

Do, 07.08.2025, Stadtpark-Jahnstraße

„SOMMERKONZERT - BIRDGEHOUS BAND “
Sommerkonzert mit der Birdgehous Band.
Nur bei schönem Wetter!

- Eintritt ist kostenlos -

Abend: 19:00 – 21:00 Uhr

Do, 21.08.2025, Stadtpark-Jahnstraße

„SOMMERKINO - JIM KNOPF DER LOKOMOTIVFÜHRER“
Sommerkino im Stadtpark „Jim Knopf der Lokomotivführer“. Bitte Decken und Jacken nicht vergessen und auch Getränke!

- Eintritt ist kostenlos -

Abend: 20:00 – 22:00 Uhr

Fr, 29.08.2025, Stadtpark-Jahnstraße

„SOMMERKINO“
Sommerkino im Rahmen des Sommerprogramms.
Ein „Eberhofer“ Krimi. Evtl. Decken und Getränke mitnehmen!

- Eintritt ist kostenlos -

Abend: 20:15 – 22:00 Uhr

BAMATO
Bavarian Machine Tools
HOLZTECHNIK
BAUMASCHINEN
GARTENTECHNIK
Markmüller Maschinen GmbH
Gewerbepark Garham 10 | 94544 Hofkirchen
Telefon: +49 (0) 8545 / 4069999
info@bamato-maschinen.de
www.bamato-maschinen.de

› österreichs größter dino-park

Die Dino‘s sind endlich zurück

Das DINOLAND auf Schloss Katzenberg im Innviertel ist zurück – und größer denn je! Mit über 70 lebensechten Dinosauriern auf 40.000 Quadratmetern lockt der beliebte Urzeit-Erlebnispark auch 2025 wieder zahlreiche Familien und Dino-Fans aus ganz Österreich und dem bayerischen Grenzgebiet an. Neue Dinosauriermodelle, spannende Attraktionen und ein beliebtes Jahresticket machen das DINOLAND zum Ausflugsziel Nr. 1.

Bereits über 80.000 Besucher pro Saison konnten sich vom faszinierenden Rundweg durch die Welt vor über 200 Millionen Jahren begeistern lassen – mit originalgetreuen Modellen, teils animiert und mit Soundeffekten. Die detailgetreuen Nachbildungen bringen Kinderaugen zum Leuchten und lassen auch Erwachsene staunen. Ein unvergessliches Erlebnis für Groß und Klein!

TICKETS UND INFOS UNTER: www.dino-land.at

› lasset das spektakel beginnen

Festspieljahr 2025 -Aidenbach

Aidenbach – Ein kleiner Ort mit großer Geschichte. Im Jahr 1706 schrieb das niederbayerische Marktgemeindchen ein dramatisches Kapitel des bayerischen Freiheitskampfes. Über 300 Jahre später lebt dieses Ereignis auf bewegende Weise weiter – in einem Freilichtspiel, das seinesgleichen sucht. 2025 ist es wieder soweit: „Lieber bairisch sterben… Aidenbach 1706“ kehrt auf die Bühne zurück.

Schon 2023 war das Spektakel ein voller Erfolg. Vier ausverkaufte Vorstellungen zogen das Publikum mit emotionaler Wucht und eindrucksvoller Inszenierung in den Bann. Grund genug für den Kultur- und Festspielverein, in diesem Jahr eine zusätzliche fünfte Aufführung anzubieten.

Das Bühnenstück erzählt vom bayerischen Volksaufstand gegen die übermächtige kaiserlich-österreichische Armee. Es war der 8. Januar 1706, als tapfere Bauern in Aidenbach der Übermacht trotzten – und dabei ihr Leben ließen. Doch das Festspiel geht weit über reine Schlachtszenen hinaus. Vereinsvorsitzende Nicole Plattner bringt es auf den Punkt: „Wir zeigen nicht nur Action mit Pyrotechnik, Licht- und Toneffekten oder Pferdeszenen – wir beleuchten vor allem die inneren Konflikte der Aufständischen und das Leid der Zurückgebliebenen. Das Stück ist emotional, dramatisch, aber auch mit Witz gespickt.“

Alle Darsteller stammen aus der Region – authentischer kann Geschichte kaum vermittelt werden. Vor jeder Aufführung stimmt ein historischer Handwerker- und Bauernmarkt auf das 18. Jahrhundert ein. Ein besonderes Highlight: Erstmals wirkt die junge Aidenbacher Jugend-Blaskapelle als kaiserliche Feldmusik mit.

PREMIERE ist am 5. Juli auf dem Freilichtspielgelände an der Mittelschule Aidenbach – mit vielen Ehrengästen. Weitere Termine: 11. und 12. Juli sowie 18. und 19. Juli. Letztere Vorstellung beginnt ausnahmsweise schon um 18:45 Uhr, der Markt öffnet an diesem Tag bereits um 16:00 Uhr – an allen anderen Spieltagen jeweils ab 18:00 Uhr.

Für kulturbegeisterte Besucher aus Passau organisiert die VHS eine Kulturfahrt mit Bus und Ticket (Infos unter www.vhs-passau.de, Kursnr. 251201004). Karten sind online unter www.freilichtspiel.de, sowie bundesweit bei über 3.000 Reservix-Vorverkaufsstellen erhältlich – oder telefonisch unter 0761 888499 99. Wer lieber spontan entscheidet: Restkarten gibt’s an der Abendkasse.

TIPP: Schnell sein lohnt sich – denn 2023 war die überdachte Tribüne bei jeder Vorstellung restlos ausverkauft!

REPORT 062025-201
NAME: DIE TOTALE KONTROLLE
EDITOR: MATTHIAS MUELLER / EDITOR-IN-CHIEF
:
LESESTOFF DER NICHT LEICHT ZU VERDAUEN IST
TOPIC / TOO LONG TO READ
MIT WELCHEN TECHNOLOGISCHEN MÖGLICHKEITEN DERZEIT AN DER ZERSTÖRUNG DER DEMOKRATIE VON OBEN GEARBEITET WIRD UND WELCHE VERSTÖRENDEN VISIONEN DIE BIG TECH LEADER WELTWEIT VERFOLGEN.

SCHWERE KOST

CLASSIFIED

DIE TOTALE KONTROLLE

Mit Künstlicher Intelligenz wird die Totalüberwachung und Kontrolle der Bürger zum Kinderspiel

[Matthias Müller]

Manche Menschen sind der Meinung, Künstliche Intelligenz (KI) werde unser aller Leben verbessern. Selbstfahrende Autos würden schon bald die Sicherheit im Straßenverkehr erhöhen, Logistik würde sicherer, schneller und verlässlicher, und auch der Traum von intelligenten Städten könne Realität werden. Andere dagegen sind fest davon überzeugt, dass KI sämtliche Arbeitsplätze Schritt für Schritt wegrationalisieren und uns alle zu Bittstellern eines wie auch immer gearteten Grundeinkommens machen wird. Wieder andere glauben, KI sei Zukunftsmusik, eine Technologie, die noch lange nicht marktreif sei und sie deshalb nicht beträfe. Während die ersten beiden Gruppen zumindest im Ansatz recht haben, liegt die dritte leider voll daneben. Die KI, die für die meisten Menschen eine Blackbox ist und dies auch für immer bleiben wird, ist nicht nur längst unter uns, sie wird auch immer übergriffiger und ist deshalb brandgefährlich: für unsere Freiheitsrechte, unsere Privatsphäre, unsere körperliche Integrität und letztlich sogar für unser physisches Leben.

Nur wer versteht, was KI ist und wie sie eingesetzt werden soll, ist in der Lage, sich gegen die geplanten Übergriffe durch diese Art von Technologie zu wehren. Was also ist KI? Es gibt unterschiedliche Definitionen, aber immer geht es darum, etwas zu programmieren, zu konstruieren und zu bauen, das „intelligent" reagiert oder sich wie „ein Mensch" verhält.

Und genau hier liegt der Denkfehler: Denn egal wie raffiniert ein Algorithmus auch sein mag, er wird sich niemals wie ein Mensch verhalten können. Selbst anspruchsvolle KIs, die auf neuronalen Netzen basieren oder visuelle Reize ähnlich wie Hirnzellen verarbeiten sollen, werden niemals menschlich handeln können.

Denn Menschen sind keine rationalen Wesen, sie besitzen zwar einen logischen Verstand, werden aber unbewusst von Gefühlen und Emotionen gesteuert. Daniel Kahnemann, der 2002 für seine Arbeiten zur Psychologie des Urteilsvermögens und der Entscheidungsfindung sowie zur Verhaltensökonomie mit dem Nobelpreis für Wirtschaftswissenschaften ausgezeichnet wurde, hat die Mähr vom Homo oeconomicus, also dem rein rational entscheidenden Individuum, ein für alle Mal ad acta gelegt.

Der Mensch entscheidet nicht rein rational, wie KI dies tut, er agiert und reagiert fast ausschließlich emotional. Nichts durchdringt die Pforten der Wahrnehmung, was nicht zuvor die limbischen Strukturen passiert hat, um dort emotional aufgeladen zu werden. Und nur das, was als emotional relevant angesehen wird, schafft es schließlich in unsere Aufmerksamkeit. Die Tatsache, dass Entscheidungen im Gehirn weitgehend unbewusst und immer emotional fallen, werden heute bereits im Neuromarketing erfolgreich genutzt.

Dass KI den Menschen ersetzen kann, ist also ausgemachter Blödsinn, eine perfide Manipulation, die dazu genutzt wird, uns glauben zu machen, KI wäre uns überlegen. Wer dies glaubt, kann allzu leicht dazu gebracht werden, die Kontrolle an eine scheinbar „allwissende" KI abzugeben. Und um nichts anderes geht es.

SCHWERE KOST

REPORT 062025-201
LESESTOFF DER NICHT
LEICHT ZU VERDAUEN IST

PATENTIERTER DATENDIEBSTAHL

Leider wird allzu oft verschwiegen, dass es KI ohne riesige Mengen von Daten nicht gäbe und dass sie mit dem, was wir unter Intelligenz verstehen, rein gar nichts zu tun hat. Tatsächlich ist KI nichts anderes als eine moderne Datenbanktechnologie, die versucht, aus monströsen Datenmengen bestimmte Muster heraus zu destillieren. Kurz gesagt: die viel gepriesene KI ist nichts weiter als mit gigantischer Rechenleistung aufgeblasene Statistik. KI benötigt Big Data und wie ein Artikel auf der Website Biometric Update zeigt, bemächtigen sich KI-Technologien bereits — ohne Konsequenzen fürchten zu müssen — privater Daten. Der Artikel „Clearview AI makes face biometrics service available to Ukraine Ministry of Defense“ (deutsch: Clearview AI stellt dem ukrainischen Verteidigungsministerium einen biometrischen Gesichtserkennungsdienst zur Verfügung) zeigt das wahre Ausmaß der illegalen Datensammelwut. Im Artikel kündigt die Firma Clearview AI an, ihre biometrische App, der eine Datenbank mit Milliarden Fotos von Internetnutzern zugrunde liegt, dem ukrainischen Verteidigungsministerium kostenlos zur Verfügung zu stellen. Mehr als zwei Milliarden der über 10 Milliarden Fotos von Internetnutzern sollen dabei von der russischen Social-Media-Website „V-Kontakte“ stammen.

Dass die Menschen, die im Netz so sorglos ihre Bilder teilen, Clearview die Genehmigung erteilt haben, diese in einer riesigen Datenbank zu speichern und sie wahllos an jedermann zu verteilen, bezweifle ich stark. Was wir aber nicht bezweifeln, ist, dass das US-Unternehmen wohl auch sämtliche Fotos aus den europäischen Sozialen Medien rechtswidrig in seiner Datenbank abgelegt hat und von seiner KI verwalten lässt.

Der Mitbegründer der Firma, Hoan Ton-That, ein autodidaktischer Software-Programmierer vietnamesischer und australischer Abstammung, schlug zudem vor, dass die App auch zur Identifizierung russischer Agenten genutzt werden könne. Das ist schon deshalb höchstgefährlich, weil in einem Krieg jeder wie auch immer geartete Gegner zu einem Agenten degradiert werden kann. Wer zu den Guten und wer zu den Bösen zählt, entscheiden einige wenige. Und was mit denjenigen geschieht, die sie als Böse erkannt haben wollen, ist aus der Historie hinlänglich bekannt.

Wer glaubt, KI wäre nur dazu da, unser Leben einfacher und besser zu gestalten, der wird spätestens jetzt eines Besseren belehrt. Eine Technologie, die es ermöglicht, private Daten eines Menschen — ohne dessen Wissen — in Datenbanken zu speichern und Menschen bei Bedarf willkürlich als Feinde zu definieren, ist nicht nur unverantwortlich, sie ist auch in höchstem Maße gefährlich.

Die zivilgesellschaftliche Gruppe Surveillance Technology Oversight Project weist in obigem Artikel darauf hin, dass auf dem Schlachtfeld eingesetzte Technologien missbraucht werden können. Wir gehen sogar noch einen Schritt weiter und sagen, dass Kriegsparteien sie mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit missbrauchen werden, sofern sie sich davon einen strategischen Vorteil versprechen.

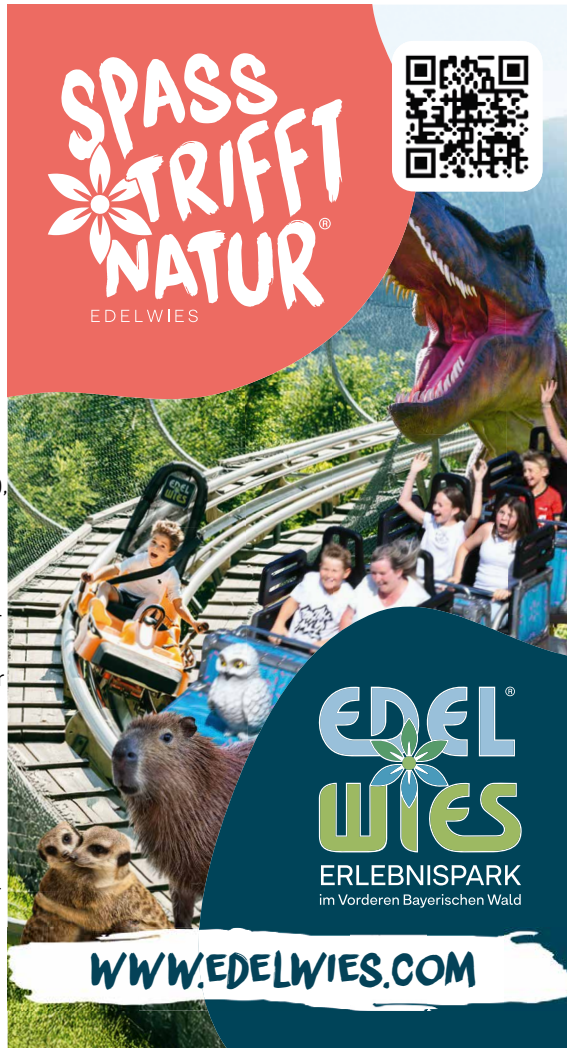
Weshalb die Gründer dieses Unternehmens nicht längst hinter Schloss und Riegel sitzen, ihr Laden geschlossen und ihre illegalen Datenbanken gelöscht wurden, ist ein Rätsel. Trotz dieser Vorwürfe wurden die Datendiebe von Clearview am 15. Februar 2022 sogar noch mit dem Patent für „Methods for Providing Information About a Person Based on Facial Recognition“ (deutsch: Verfahren zur Bereitstellung von Informationen über eine Person auf der Grundlage von Gesichtserkennung) belohnt.

Und das, obwohl das Patent ein System zur Anwendung von Gesichtserkennung beschreibt, dessen Informationen aus dem öffentlichen Internet stammen. Die US-Firma nutzt persönliche Daten von Menschen, ohne deren Einwilligung eingeholt zu haben und verkauft diese, ebenfalls ohne Einwilligung, an Strafverfolgungsbehörden und andere Institutionen. Es ist ein Skandal, dass ein derartiges Produkt auch noch patentiert wird.

Doch Clearviews Projekt erscheint noch harmlos im Vergleich zu der autonomen KI des in Israel beheimateten Unternehmens Cortica. Der Geschäftsführer Igal Raichelgauz begann seine Karriere in einer Eliteeinheit des Nachrichtendienstes der Israel Defence Forces (IDF), weshalb es auch nicht verwunderlich ist, dass sich unter Corticas Mitarbeitern, neben führenden KI-Forschern, auch zahlreiche Veteranen der israelischen Eliteeinheiten des Militärgeheimdienstes befinden.

Der KI, die die Welt verändern soll, liegen viele Jahre firmeneigener Forschung an Teilen eines Rattenhirns zugrunde. Denn die KI, so das Unternehmen, sei der Neuronenaktivität und den Lernmechanismen des Säugetiergehirns nachempfunden. Die Überlegenheit der KI beruhe darauf, dass sie zur visuellen Datenverarbeitung nicht die Konzepte bisheriger Deep Learning Systeme nutze, sondern den gleichen Prozess wie das menschliche Gehirn. Aus diesem Grunde könne die KI, die durch 200 Patente abgesichert ist, nicht nur Konzepte und Kontexte verstehen, sondern daraus auch Schlussfolgerungen ziehen.

Bisher wurde die KI vor allem für die Steuerung autonomer Autos oder für die Vorhersage von komplexen Systemen wie dem Wetter beworben, doch in der so genannten „Neuen Normalität“ soll sie auch in der Videoüberwa-



Künzinger
Natürlich fruchtige Qualitätssäfte

Der Geschmack des Sommers in jeder Flasche

Original · Regional Niederbayerisch

kuenzinger-fruchtsaefte.de

chung zum Einsatz kommen. Das erste Projekt dieser Art läuft seit 2017 in Indien. In einer Partnerschaft mit der Best Group analysiert die Cortica-KI die Daten sämtlicher CCTV-Kameras im öffentlichen Raum. Im Jahr 2018 gab Cortica öffentlich bekannt, seine KI könne — ganz im Stil des Science Fiction Streifens Minority Report — Verbrechen vereiteln, noch bevor diese verübt würden.

Dieser im Fachjargon als Predictive Crime bezeichnete Ansatz wird weltweit zwar schon länger in diversen Pilotprojekten getestet, doch Corticas Technologie ist ausgefeilter, weil sie sich auf den Menschen an sich fokussiert. So will die KI potenzielle Verbrecher durch sogenannte Verhaltensanomalien in der Mikromimik ausfindig machen. Die verräterischen Zeichen, die darauf hindeuten könnten, dass eine Person im Begriff sei, ein Gewaltverbrechen zu begehen, seien so winzig, dass sie nur vom unbestechlichen Auge einer KI erkannt werden können, erklärt das Unternehmen. Die Software soll aber nicht nur Verhaltensunterschiede zwischen gesetzestreuen Bürgern und möglichen Kriminellen erkennen, sie soll auch zwischen einem friedlichen, überfüllten Markt und einer politischen Demonstration, die gewalttätig zu werden droht, unterscheiden können.

WOHIN FÜHREN UNS DERARTIGE ANSÄTZE?

Das grundlegende Problem dabei, die Überwachung des öffentlichen Raumes einer Software zu überlassen ist, dass im Endeffekt niemand deren Programmierung kennt und/oder deren Lernprozesse und Entscheidungen nachvollziehen kann. Auch und ganz besonders deren Entwickler nicht, denn es gilt ja gerade als deren Entwicklungsziel, „selbstlernende" Systeme zu erschaffen. Tatsächlich weiß also kein Mensch, warum eine bestimmte KI „ausschlägt" oder nicht. Wenn eine KI jedoch erst einmal als allwissend und unfehlbar eingestuft wurde, wird es für den Normalbürger jedoch sehr schwer – wenn nicht unmöglich – eine falsche Anschuldigung durch diese KI zu beweisen, insbesondere dann, wenn politischer Druck im Spiel ist.

Spricht man normale Bürger heutzutage auf derartige Problemstellungen an, erntet man in der Regel ein teilnahmsloses Achselzucken nach dem Motto „Sollen sie meine Daten halt aufzeichnen, viel Spaß damit. Ich habe nichts zu verbergen und meine Daten sind uninteressant, also betrifft mich das Problem nicht und ist mir egal!" Wer so denkt, der beurteilt die Sachlage nur aus seiner heutigen Perspektive. Was aber, wenn diese Sachlage in der Zukunft anders aussieht, als heute? Was, wenn durch eine unglückliche Verkettung von Ereignissen eine Regierung an die Macht käme, mit der ebenjener Bürger von heute nicht mehr einverstanden ist? Wie denken die Trump-Hasser heute darüber, dass er, der Böse „Orange-Man" ihnen heute jederzeit in den Privatdaten herumschnüffeln und sie als „Feinde" seiner Administration klassifizieren KÖNNTE, wenn er die Technologien und gesetzlichen Möglichkeiten nutzen WOLLTE, die sein ach so geliebter Amtsvorgänger eingeführt, bzw. zugelassen hat? Wie könnte er seine demokratischen Möglichkeiten noch zur Geltung bringen, wenn er von der allsehenden KI als „potenzielle Bedrohung" gesehen und bekämpft wird? Was, wenn ein totalitäres Regime ein solches System missbraucht, um abweichende Meinungen zu unterdrücken und Menschen zu verhaften, die sie mittels KI als potenzielle Opposition identifizieren können?

Trotz aller Bedenken bezüglich der immer invasiver werdenden Überwachungstechnologien wächst der Markt für die Identifizierung von Menschen mithilfe von KI. Schon heute zeichnen die neuen Fahrzeuge das individuelle Fahrprofil ihres Besitzers auf, ohne dass dieser etwas davon bemerkt: Beschleunigung, Bremsen, Geschwindigkeit, Reaktion auf Hindernisse, all das lässt eindeutige Rückschlüsse auf den Fahrer zu. Offiziell heißt es zwar, diese Daten würden lediglich erhoben, um mögliche Unfälle rekonstruieren zu können beziehungsweise die Leistung des Fahrzeuges zu optimieren, doch das dürfte nur die halbe Wahrheit sein.

Die Ergebnisse eines Projektes, das Menschen allein an ihrem Herzschlag erkennen will, wurden jüngst auf der Website der Universität Carlos III in Madrid veröffentlicht. Gemeinsam mit der Shahid Rajaee Teacher Training University im Iran haben die spanischen Forscher eine Software entwickelt, die zur Identifizierung die individuellen Merkmale des Herzschlags nutzt, die einem einfachen Elektrokardiogramm (EKG) entnommen werden können.

SCHWERE KOST
REPORT 062025-201
LESESTOFF DER NICHT LEICHT ZU VERDAUEN IST

Aus diesen Merkmalen analysiert der Algorithmus Dynamik, Rhythmus, Klangfarbe, Tonhöhe und Tonalität — also Faktoren, die üblicherweise zur Charakterisierung von Audiodateien verwendet werden. Die Kombination dieser Parameter sollen für jede Person einzigartig sein und eine Genauigkeit von 96,6 Prozent besitzen. Dieses relativ einfache Konzept wäre bereits heute umsetzbar: Hätte jeder die neueste Apple Watch, die bereits ein einfaches EKG aufzeichnen kann, müsste in die Uhr lediglich der Identifizierungsalgorithmus integriert werden. Doch bei Wearables wie Fitnesstrackern und Uhren wird es wohl nicht bleiben, sie dürften lediglich eine Übergangstechnologie sein und in absehbarer Zeit obsolet werden. Wohin die Reise geht, zeigt die in Austin, Texas, ansässige Firma Chaotic Moon Studios. Die Firma, die 2015 von Accenture übernommen wurde, einer weltweit tätigen Managementberatung mit mehr als 336.000 Mitarbeitern, will mit ihren Tech Tats — elektronische Tätowierungen — schon eine geräteunabhängige Alternative zur totalen Überwachung entwickelt haben.

Eine Frage muss gestattet sein: Wenn es nur um unser aller Wohlergehen ginge, weshalb diskutieren wir dann nicht offen darüber? Weshalb gibt es über diese Dinge, die derart intensiv in unser Privatleben eingreifen wollen, keine gesellschaftliche Debatte? Und aus welchen Gründen blenden wir die Nachteile und Gefahren dieser Technologien vollständig aus? KI ist ähnlich einem Krebsgeschwür, es fängt klein an und weitet sich zu einem riesigen Problem aus, einem digitalen Albtraum, wie beispielsweise den digitalen Zwilling.

Was in der Industrie schon länger Standard ist — und dort bis zu einem gewissen Grade wohl auch seine Berechtigung hat —, soll nun auch in der Medizin vorangetrieben werden: ein mithilfe von KI und Big Data geschaffenes, digitales Abbild eines jeden Menschen.

Offiziell geht es — wie bei allen Innovationen im Bereich von Industrie 4.0 — ausschließlich um Verbesserungen und Kosteneinsparungen. Doch das ist leider nur eine Seite der Medaille. Denn um ein digitales Abbild eines menschlichen Körpers zu erschaffen, müssen sämtliche Daten des menschlichen Körpers frei zugänglich sein.

Sollte sich diese Übergriffigkeit durchsetzen, können wir uns von Datenschutz und Privatsphäre ein für alle Mal verabschieden. Und die Chancen, dass sie sich durchsetzen wird, stehen seit der Einführung der EPA (elektronische Patientenakte) ziemlich gut. Dass die proklamierten Vorteile bezüglich Diagnostik, Therapie und Kosten die Nachteile aufwiegen, darf bezweifelt werden. Denn das Wissen um die Funktion unserer Organe, die Kenntnis unseres Genoms, unseres Proteoms und unseres Metaboloms, ermöglicht nicht nur die immer wieder beschworene „personalisierte“ Therapie, sondern öffnet auch Diskriminierung, Falsch- und Zwangsbehandlungen Tür und Tor.

Beim Betrachten der Grundrechtseinschränkungen und Übergriffe, die sich im Rahmen der Coronakrise ereignet haben und einen Ausblick darauf eröffnet haben, wie leichtfertig als „unverletzlich“ geglaubte Grundrechte einer irrationalen Gesundheitshysterie geopfert werden können, sofern man nur genug Druck aufbaut, wird schnell klar, wohin dies alles führen kann. Wie sieht es beispielsweise aus, wenn wir einen „sozial unerwünschten“ Lebensstil pflegen? Wenn wir „falsch“ , beispielsweise „klimaschädlich“ essen, rauchen, keinen oder den falschen Sport treiben, zu wenig schlafen, Alkohol trinken oder als nicht „solidarisch“ aka „konform“ genug eingestuft werden?

BEFÜRWORTER DES CHINESISCHEN ÜBERWACHUNGSSTAATES

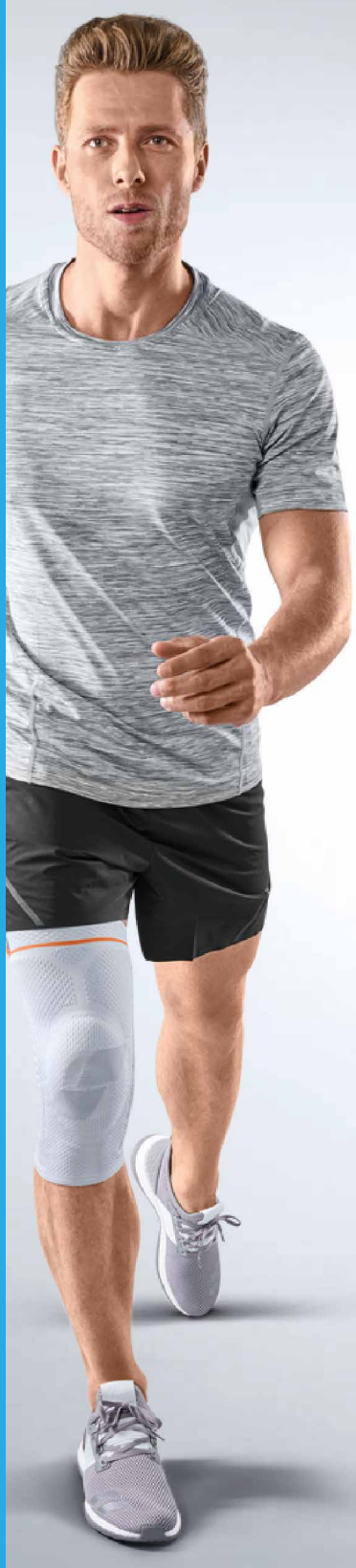
Wie die nahe Zukunft aussehen könnte, zeigt ein Ausblick der chinesischen Telekommunikationsfirma Huawei: Der Geburtsbericht legt den Grundstock für den digitalen Zwilling, der von den Eltern mit Daten gefüttert wird. Sämtliche Krankheiten, Allergien, Impfungen, ärztliche Untersuchungsergebnisse werden im System gespeichert. Im Erwachsenenalter übernimmt jeder dann selbst die Pflege seines Avatars. Ab einem bestimmten Alter trägt jeder Mensch seine Smartwatch, die kabellos kontinuierlich alle Vitaldaten an den digitalen Zwilling übermittelt.

André Nemat, Chirurg und Gründer des Instituts für die digitale Transformation der Gesundheitsbranche an der Universität Witten/Herdecke, geht das nicht weit genug. Der Mediziner plädiert dafür, dass alle jemals von einer Person erhobenen Daten in ihren digitalen Zwilling einfließen sollen. Also nicht nur Gesundheitsdaten, sondern sämtliche elektronischen Daten zum Lebensstil sowie alle E-Mails und Online-Suchen, die wir jemals getätigt haben. Nemat glaubt tatsächlich, dass wir alleine durch das Sammeln ausreichend privater Daten gesundheitliche Probleme erkennen könnten, noch bevor diese akut würden.

Tatsächlich fließen in die Förderung dieser Ansätze gigantische Summen. Sponsoren sind – wie nicht anders zu erwarten – Pharmakonzerne und pharmanahe Großinvestoren die schon seit Jahrzehnten ein Kernproblem ihrer Branche lösen möchten: Medikamente gegen akute Krankheiten wie z.B. Krebs kosten in der Entwicklung extrem viel Geld und können nur an verhältnismäßig wenige Menschen verkauft werden - eben nur an solche, die tatsächlich krank sind. Und dann müssen diese Medikamente vielleicht sogar noch wirken, ansonsten werden sie vielleicht nicht

BESSER IN BEWEGUNG

AUSDAUERND MIT DEN BANDAGEN VON SPORLASTIC



GENU-HiT®

Kniebandage mit ringförmiger Silikonfriktionspelotte und seitlicher Verstärkung.

Indikationen:

- Bandverletzungen
- Gonarthrose
- Meniskusschäden
- Posttraumatische Reizzustände
- Rheumatische Erkrankungen Knie

Wirkung:

- faltenfreier Sitz
- verbesserter Blut- und Lymphabfluss
- sehr dünn
- hoher Tragekomfort
- Druckentlastung der Patella
- Stabilisierung
- Massagewirkung

PASSAU . POCKING . FREYUNG . VILSHOFEN . OSTERHOFEN . WALDKIRCHEN

reha team Mais
Das Sanitätshaus Aktuell eK

0851/988280

mehr verschrieben. Ein schwieriges Geschäft.

Besser ist es, über einen gesunden Menschen zu behaupten, dass er bereits prä-krank ist und dies mit einem Datensalat zu „beweisen“, den eine „Künstliche Intelligenz“ anhand willkürlich definierter Parameter produziert. Das bedeutet, er ist schon krank, weiß es nur noch nicht, weil er sich kerngesund fühlt, MUSS aber unbedingt behandelt werden, um ihn und andere zu schützen. Damit ist jeder Erdenbürger ein potenzieller Klient für jedes beliebige Medikament.

Ein derart degeneriertes Gesundheitssystem, dass vor allem auf Prä-Medizin setzt — also Menschen behandeln will, bevor sie Symptome entwickeln — muss angesichts der Tatsache, dass es in den nächsten Jahren einen gigantischen Boom erfahren soll, unausweichlich zur Zwangsbehandlung eines jeden gesunden Menschen führen. Das ist keine Theorie, sondern eine wirtschaftliche Notwendigkeit – immerhin rechnen sich die aberwitzigen Kosten für die Einführung dieser Technologien nur, wenn man die daraus entstehenden Möglichkeiten auch kapitalistisch ausschöpft. Das globale Wirtschaftsforschungsunternehmens Medi-Tech Insights, das auf den Sektor Biowissenschaften/Gesundheitswesen fokussiert ist, spricht von 30 bis 50 Prozent jährlicher Wachstumsrate für den globalen Markt digitaler Zwillinge im Gesundheitswesen.

Doch beim digitalen Zwilling wird es mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit nicht bleiben, dafür sprechen zahlreiche seriöse Abhandlungen. So die 2020 erschienene Broschüre des WEF mit dem Titel „Shaping the Future of the Internet of Bodies“; die Broschüre von der Rand Corporation „The Internet of Bodies“; die vom Thinktank des EU-Parlaments 2018 herausgegebene Studie “The Use of Chip Implants for Workers sowie die vom deutschen und britischen Militär in Kooperation verfasste 2021 Broschüre „Human Augmentation — The Dawn of a New Paradigm“. Vor diesem Hintergrund wird auch verständlich, weshalb sich zahlreiche Unternehmen in diesem lukrativen Markt positioniert haben: Philips Healthcare, Siemens Healthineers, Twin Health und Faststream Technologies sind nur einige Firmen, die von den gigantischen Wachstumsvorhersagen der Technokraten und Transhumanisten profitieren wollen. Sie sehen, liebe Leser, die Projekte laufen bereits und es sind beileibe keine verschrobenen Außenseiter und „Startups“, die hier unterwegs sind. Große Konzerne arbeiten Hand in Hand mit der Politik an der Durchsetzung ihrer Visionen.

EU EBNET DEN WEG ZUR TOTALEN KONTROLLE DURCH KI

Um diese Wachstumsprognosen auch Realität werden zu lassen, arbeitet die EU mit Hochdruck an den dazu notwendigen Regulierungen und hat zahlreiche Projekte ins Leben gerufen. Das EU-Vorzeigeprojekt „DigiTwins“ ist eine internationale Initiative aus mehr als 200 Partnern in 32 Ländern. Ziel dieses Projektes: Der vollständig „virtuelle Patient“.

Doch nicht nur in der Medizin, auch in allen anderen Lebensbereichen soll KI bald die alleinige Autorität zugesprochen werden. Sie glauben das nicht? Dann befassen Sie sich einmal im Detail mit den zahlreichen Websites der EU. Die Europäische Kommission will, dass jährlich 20 Milliarden

SCHWERE KOST
REPORT 062025-201
LESESTOFF DER NICHT LEICHT ZU VERDAUEN IST

private und öffentliche Investitionen in KI-Technologien fließen und das Europäische Parlament beschäftigt sich bereits mit der Etablierung von KI-Regeln. Auf der Website heißt es:

„Der digitale Wandel ist zu einem großen Teil vom Einsatz künstlicher Intelligenz (KI) geprägt. Es ist bereits schwierig, sich ein Leben ohne die Nutzung von KI vorzustellen (wirklich? Anm. d. Red.), und in Bereichen wie Jobs, Wirtschaft, Finanzen, Gesundheit, Sicherheit und Landwirtschaft wird die Nutzung von KI-Tools in Zukunft noch weitere Veränderungen mit sich bringen. KI ist auch für die Umsetzung des europäischen Green Deals und die wirtschaftliche Erholung nach Covid-19 von zentraler Bedeutung."

Für die Erarbeitung der erwähnten KI-Regeln wurde sogar ein Sonderausschuss für künstliche Intelligenz im digitalen Zeitalter ins Leben gerufen. Außerdem wird mit Hochdruck an einer Europäischen Datenstrategie gearbeitet. Das Parlament hat am 25. März 2021 Vorschläge für diese Datengesetzgebung angenommen. Leitprinzip, so die EU-Abgeordneten, müsse der freie Datenfluss sein, und angesichts der Pandemie solle dies ganz besonders für Gesundheitsdaten gelten. Ziel müsse es sein, das gigantische Datenpotenzial in der EU auszuschöpfen und dieses Unternehmen wie Forschern zur Verfügung zu stellen.

„VERTRAUENSVOLLER" DATENALTRUISMUS

Am 30. November 2021 erzielten das Parlament und der Rat eine informelle Einigung über das Daten-Governance-Gesetz. Wörtlich heißt es:

„Der Data Governance Act (DGA) zielt darauf ab, das Vertrauen in die gemeinsame Nutzung von Daten zu stärken, schafft neue EU-Vorschriften zur Neutralität von Datenmarktplätzen und erleichtert die Wiederverwendung bestimmter Daten, die sich im Besitz des öffentlichen Sektors befinden, zum Beispiel bestimmte Gesundheits-, Agrar- oder Umweltdaten."

Immer wieder geht es darum, „Vertrauen zu schaffen", denn das angesagte Schlagwort bedeutet nichts anderes als vollständige Aufhebung des Datenschutzes und der Datenautonomie des Bürgers. Menschen sollen ihre Daten selbstlos abgeben — selbstverständlich freiwillig und ausschließlich zur Unterstützung von Forschung, Gesundheitswesen und dem Kampf gegen den Klimawandel oder was-auch-immer. Dass die Phrase von „Vertrauen schaffen" nichts anderes ist als ein Nudging-Instrument, das ausschließlich dazu dient, an alle privaten Daten zu gelangen, geht aus der europäischen Datenstrategie hervor: Dort ist nämlich die Rede von Datenmarktplätzen, von Exklusivvereinbarungen zur Weiterverwendung von Daten und von limitierten Verträgen. Neue Verträge sollen dabei auf zwölf Monate, bestehende auf zweieinhalb Jahre begrenzt werden. Nicht zu vergessen der EU Artificial Intelligence Act, der EU-Bürger, so heißt es vordergründig, vor KI-Technologien schützen soll. Wie ernst dieser Schutz gemeint ist, erkennt man am folgenden Satz:

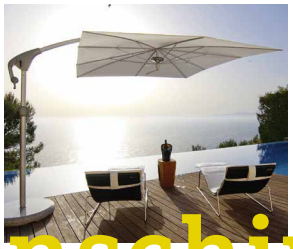
„Letztlich bleiben Anwendungen, die nicht ausdrücklich verboten oder als risikoreich eingestuft sind, weitgehend unreguliert."

Es geht hier also mitnichten um irgendeinen Schutz, sondern ausschließlich darum, Sicherheit und ein keineswegs gerechtfertigtes „Vertrauen" vorzugaukeln. Wer verstehen will, weshalb das Projekt totale Digitalisierung in der EU eine derart hohe Priorität besitzt, der sollte sich etwas genauer mit der Vita Ursula von der Leyens auseinandersetzen. Die EU-Kommissionspräsidentin ist nämlich nicht nur Mitglied des Kuratoriums des WEF und hat damit einen handfesten Interessenkonflikt, wenn es um Industrie 4.0 geht, sie hat auch die Ideologie der London School of Economics (LSE) aufgesaugt.

Dabei muss man wissen, dass die LSE keine normale Lehranstalt ist. Sie wurde von den eugenikbegeisterten Marxisten der Fabian Society gegründet und dient, wie wir auf der Website lesen können, der Ausbildung talentierter Mitglieder der globalen Elite. Für wen also arbeitet Ursula von der Leyen? Dass es bei den immer heftiger werdenden Angriffen auf den Datenschutz, unsere Rechte und unsere Selbstbestimmung um das Wohl der Gesellschaft geht, ist äußerst unwahrschein-

trend
tisch
küche
heim
garten
grill

APFELBÖCK



sonnenschirm Tage
%

Glatz-Sonnenschirme - für unbeschwertes Sommervergnügen zuhause!
In unserer Ausstellung finden Sie viele verschiedene Modelle zum Ausprobieren.
Wir freuen uns Sie persönlich zu beraten.

Apfelböck e.K.
Oberer Markt 18-22
94535 Eging am See
www.apfelboeck-eging.de

lich. Es sieht eher danach aus, als wenn die immer übergriffiger werdenden digitalen Technologien — von der totalen Überwachung im öffentlichen Raum über den digitalen Zwilling bis zum Internet of Bodies — nur zwei weitere Schritte auf dem langen Weg in eine vollständig von KI kontrollierte Welt wären.

DIE ÜBERWINDUNG DES TODES

Wie technokratisch überdreht das Weltbild der Wortführer der digitalen Revolution mittlerweile ist, offenbart ein Blick in die Gedankenwelt der Transhumanisten, die, wie der US-amerikanische Neurowissenschaftler David Eagleman, hoffen, sogar dem Tod ein Schnippchen zu schlagen. In einem Artikel auf seiner Website lässt uns Eagleman an seiner Gedankenwelt partizipieren. Unter dem Titel Silicon Immortality: Downloading Consciousness into Computers (deutsch: Silizium-Unsterblichkeit: Bewusstsein in Computer herunterladen) lesen wir dort:

„Noch bevor wir verstehen, wie Gehirne funktionieren, werden wir daher in der Lage sein, die Struktur des Gehirns digital zu kopieren und das Bewusstsein in einen Computer zu laden. (…) Das Wichtige an Gehirnen, so die Theorie, ist nicht die Struktur, sondern die Algorithmen, die auf der Struktur aufbauen. Wenn also das Gerüst, das die Algorithmen unterstützt, nachgebildet wird — selbst in einem anderen Medium —, dann sollte der daraus resultierende Geist identisch sein. Wenn sich dies als richtig erweist, ist es fast sicher, dass wir bald über Technologien verfügen werden, die es uns ermöglichen, unsere Gehirne zu kopieren und herunterzuladen und für immer in Silizium zu leben. Wir werden nicht mehr sterben müssen. Stattdessen werden wir in virtuellen Welten wie der Matrix leben. Ich gehe davon aus, dass es Märkte geben wird, auf denen man verschiedene Arten von Nachleben kaufen und mit verschiedenen Leuten teilen kann — das ist die Zukunft der sozialen Netzwerke. Und wenn man einmal in einen Computer geladen ist, kann man vielleicht sogar den Tod des eigenen Körpers in der realen Welt mitverfolgen, so wie wir einen interessanten Film sehen würden.“

Wie nah Genie und Wahnsinn doch zusammenliegen, lässt sich Eaglemans eindrucksvollem Werdegang entnehmen: Er ist Neurowissenschaftler an der Stanford University, internationaler Bestsellerautor und Mitbegründer der Unternehmen Neosensory und BrainCheck. Darüber hinaus leitet er den Center for Science and Law, ein nationales „Non-Profit“-Institut, sitzt im Vorstand der American Brain Foundation, der The Long Now Foundation, und ist wissenschaftlicher Chefberater der Mind Science Foundation.

Was Eagleman beschreibt, ist nichts anderes als vor Hybris strotzender Materialismus, der den Geist verleugnet und den Menschen mit einer primitiven Rechenmaschine gleichsetzt. Dass seine Ansätze zum Gehirn reine Theorie und durch moderne Neurowissenschaften längst zur Gänze widerlegt sind, stört Eagleman nicht. Und seine Geldgeber auch nicht. Für sie steht fest, dass das Herunterladen des Bewusstseins in einen Computer noch zu Lebzeiten Wirklichkeit werden wird.

LEBEN IN DER MATRIX

David Eagleman ist mit diesen wahnwitzigen Ideen nicht alleine. Der Google-Mitarbeiter Ray Kurzweil sowie der Historiker und Schwabeinflüsterer Yuval Noah Harari gelten als fanatische Anhänger ideologisch durchsetzter Unsterblichkeitsphantasien. Menschenverachtung in Reinstform zeigt Harari, der die ultrareichen Konzernoligarchen als künftige Götter sieht, dem normalen Menschen hingegen jeglichen freien Willen abspricht und ihn als seelenloses Tier bezeichnet.

In die gleiche Kerbe schlagen die Ideen Mark Zuckerbergs, dem Gründer von Facebook. Zuckerberg ist davon überzeugt, dass die Menschheit in einer nicht allzu fernen Zukunft ausschließlich im virtuellen Raum leben wird. In einem Interview mit der Daily Mail sagt Zuckerberg, dass er in fünf bis zehn Jahren eine virtuelle Welt, namentlich das „Metaversum“ erschaffen will, das Gerüche, Berührungen und Geräusche einschließt, damit sich die Menschen in dieser virtuellen Realität verlieren können.

„Wir werden aufwachen, das Headset aufsetzen und mit

EICHINGER WINTERGARTENBAU
Wir unterstützen Sie von der Planung bis zur Fertigstellung!
seit über 40 Jahren!
Ausgezeichnet mit dem Bundespreis und dem Bayer. Staatspreis
EICHINGER WINTERGÄRTEN
Qualität macht glücklich.
SCHAU-SONNTAG
22. Juni 10.00-16.00 Uhr
Erleben sie unsere
Wohnwintergärten und Terrassenüberdachungen
hautnah - in unserer Ausstellung! - auch wochentags geöffnet!

EICHINGER WINTERGARTEN Rothof 33 D-94152 Neuhaus/Inn Tel.: +49 8503 1594 info@eicor.de www.eichinger-wintergarten.de

diesem mehr Zeit verbringen als ohne — wir werden im Metaverse einkaufen gehen, uns verabreden, arbeiten und in der virtuellen Welt zur Schule gehen.“

Will die Menschheit nicht in die Dystopie der Transhumanisten abgleiten— und diese Gefahr ist angesichts der aktuellen Entwicklungen leider real, sollten wir uns die Worte des Computerwissenschaftlers Joseph Weizenbaum (1923 bis 2008) ins Gedächtnis rufen. Der Vater der modernen KI sagte im Januar 2008 auf dem Weltwirtschaftsforum in Davos: *“Wenn wir die Industrie 4.0 realisieren, werden unsere Kinder die Toten beneiden.“*

In seinem Buch „Die Macht der Computer und die Ohnmacht der Vernunft“ warnt Weizenbaum uns vor der grenzenlosen Überheblichkeit der Wissenschaft. Ganz besonders geht Weizenbaum, der jahrelang Professor am Massachusetts Institute of Technology (MIT) gewesen war, mit denjenigen ins Gericht, die uns weismachen wollen, dass der Mensch nichts anderes sei als ein informationsverarbeitendes System, das vollständig mit einem leistungsstarken Computer simuliert werden könnte. In denjenigen, die diese Ansicht vertreten, sieht Weizenbaum die Quintessenz akademischer Borniertheit:

„Die Frage der künstlichen Intelligenz ist nach meiner Überzeugung die Kernfrage der gesamten Computerentwicklung, über die viel Unsinniges geschrieben wird: Menschliche Erfahrung ist nicht übertragbar. Menschen können kreativ sein. Das heißt: Neues schöpfen. Nicht aber Computer. Die können lediglich Strukturen und Daten nach vorgegebenen Mustern erweitern oder verdichten.“

Man kann Weizenbaum zu 100 Prozent zustimmen, wir befürchten aber, angesichts der Fortschritte in dieser Disziplin und der Apathie und Ignoranz des größten Teils der Bevölkerung, dass sich diese Fehlentwicklung nur schwer aufhalten lassen wird. Die Menschen glauben es schlichtweg nicht – trotz der offenkundigen Entwicklungen – oder aber sie verstehen es nicht, weil es zu surreal klingt, zu utopisch. Die aus diesem Grunde ausbleibende öffentliche Debatte schafft einen rechts- und demokratiefreien Raum, in dem sich die so genannte KI einnistet und langsam aber sicher immer mehr in unser aller Leben eingreift.

WSP
WEGE NACH OBEN!
WIRTSCHAFTSSCHULE PASSAU
Neuburgerstr. 96 _ wspassau.de _ 0851 988 170

„Mein Kind blüht an der Wirtschaftsschule Passau richtig auf. Er geht jetzt gerne zur Schule! Die Lehrer kümmern sich und haben immer ein offenes Ohr. Die kleinen Klassen schaffen eine ideale Lernatmosphäre.

Ich bin begeistert, wie wohl er sich fühlt und wie gut er auf seine Zukunft vorbereitet wird.“

Anmeldung möglich
Montag - 8 bis 16 Uhr
Freitag - 8 bis 13 Uhr

HIKE TIME

DAS RICHTIGE OUTFIT MACHT JEDE WANDERUNG UND OUTDOOR-AKTIVITÄT ERST KOMPLETT. MIT ATMUNGSAKTIVER, LEICHTER UND FUNKTIONALER BEKLEIDUNG GARANTIERT DIE PROFESSIONELLE AUSSTATTUNG OPTIMALEN KOMFORT UND EINEN STYLISHEN AUFTRITT AUF JEDEM TRAIL UND GIPFEL.

Hochwertige Outdoor-Bekleidung für Damen von **MAMMUT** – leicht, beweglich und bereit für jedes Abenteuer. Mit durchdachten Details, bequemer Passform und zuverlässigem Wetterschutz begleitet sie vom ersten Schritt, bis zum Gipfel – kraftvoll und voller Entdeckergeist. gesehen bei **Intersport Siebzehnrübl, Passau, STADTGALERIE**

Leichte, funktionale Outdoor-Bekleidung für Herren von **MAMMUT** – atmungsaktiv, elastisch und ideal für sportliche Aktivitäten in den Bergen. Mit hohem Tragekomfort, durchdachten Details und robustem Material für maximale Bewegungsfreiheit und Wetterschutz bei jedem Abenteuer.
gesehen bei **Intersport Siebzehnrübl, Passau, STADTGALERIE**

Robuste 0,75 l Trinkflasche von **SIGG** aus einwandigem, recycelbarem Aluminium mit edlem Brushed-Finish. Leicht, auslaufsicher und dank SHIELD ONE-Verschluss einhändig bedienbar – perfekt für unterwegs. Frei von BPA und Schadstoffen, klimaneutral produziert in der Schweiz. gesehen bei **Intersport Siebzehnrübl, Passau, STADTGALERIE**

Mit den Sonnenbrillen von **CHPO** ist man stilvoll und bestens geschützt unterwegs – dank leichtem Design, zuverlässigem UV-Schutz und coolem Look in Rainbow oder Indigo. Ideal für sonnige Tage, urbane Abenteuer und alle, die Mode mit Haltung tragen. gesehen bei **Intersport Siebzehnrübl, Passau, STADTGALERIE**

Die **MAMMUT** Silver Sun Peak Cap bietet zuverlässigen Sonnenschutz und hohen Komfort – perfekt für Outdoor-Aktivitäten bei allen Wetterbedingungen. Leicht und atmungsaktiv, sorgt sie für angenehme Frische auf jeder Erkundungstour. gesehen bei **Intersport Siebzehnrübl, Passau, STADTGALERIE**

› gartenlust auf...

Schloss Vornbach '25

VOM 19. BIS 22. JUNI 2025 WIRD SCHLOSS VORNBACH ZUM TREFFPUNKT FÜR GARTENFREUNDE UND GENIESSER. DIE GARTENLUST VERSPRICHT INSPIRATION, VIELFALT UND SOMMERLICHES FLAIR IN HISTORISCHEM AMBIENTE.

Vier Tage, vom Donnerstag, 19. bis einschließlich Sonntag, 22. Juni 2025, verwandelt sich das historische Schloss Vornbach in Neuhaus am Inn erneut in ein Paradies für Gartenliebhaber,

Genießer und Familien. Die GartenLust lädt dazu ein, inmitten barocker Architektur und idyllischer Parklandschaft zu flanieren, zu entdecken und zu genießen.

Über 100 Aussteller präsentieren eine vielfältige Auswahl an Pflanzen, Kräutern, Duft- und Heilpflanzen, Pflanzraritäten, Blumen, Blumenzwiebeln, Rosen, Stauden, Obstbäumen sowie Gartenmöbeln, -werkzeugen und -accessoires. Darüber hinaus erwartet die Besucher kreatives Kunsthandwerk, Gartenkeramik, stilvolle Deko für Haus und Garten, hochwertiges Schmuck- und Textildesign, kulinarische Spezialitäten und vieles mehr.

Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm mit Live-Musik, informativen Fachvorträgen und abwechslungsreichem Kinderprogramm rundet das familienfreundliche Event ab.

ÖFFNUNGSZEITEN:
Täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr

EINTRITT:
10,00 Euro, Wochenendticket 15,00 Euro – Jugendliche bis 16 Jahre frei

Weitere Infos zur Veranstaltung unter www.gartenlust.eu

EIN TAG IM GRÜNEN...
...ZUM ENTDECKEN UND ERLEBEN.

Wir würden uns freuen, Sie auch dieses Jahr wieder zum

TAG DER OFFENEN TÜR
am Sonntag, 22. Juni 2025
ab 9 Uhr
in unserem Produktionsbetrieb in Kreuzfeld direkt am Kreisverkehr zwischen Walchsing und Kriestorf begrüßen zu dürfen.

Entdecken Sie:
- gesunde, bodenständige Baumschulpflanzen aus der Region
- heranwachsende Kulturen

Genießen Sie:
- an unserem Probe-Ausschank unsere edlen Obstbrände aus der eigenen Brennerei
- Alles aus unseren eigenen gesunden Früchten!

Außerdem:
- für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt
- Kaffe & Kuchen - Frauenbund Wallerdorf
- Hüpfburg
- Musikalische Unterhaltung

BAUMSCHULE PLATTNER
IHR GARTENCENTER IM GRÜNEN

Haag 4 | 94501 Aldersbach
Tel.: 08547-588 | Fax 1696
www.baumschule-plattner.de

Wo Glück Wurzeln schlägt.

Blumen sprechen eine Sprache, die jeder versteht.

WER SAGT EIGENTLICH, DASS MAN EINEN GROSSEN GARTEN BRAUCHT, UM DAS LEBEN IM GRÜNEN ZU GENIESSEN? SCHON EIN BALKON, EINE TERRASSE ODER EIN SONNIGES FENSTERBRETT REICHEN AUS, UM MIT EIN PAAR LIEBEVOLL AUSGEWÄHLTEN PFLANZEN EINE KLEINE WOHLFÜHLOASE ZU SCHAFFEN.

Ernten, riechen, genießen.
Ein liebevoll gestalteter Naschgarten schenkt nicht nur frische Zutaten, sondern auch Ruhe, Genuss und ein Gefühl von Zuhause.

GRÜNER WIRD'S NICHT.

WER SICH *sein eigenes Stück Natur nach Hause holen möchte, findet im GLASHAUS im DEZ in Passau die passenden Ideen, Pflanzen und Inspirationen.*

Hier geht es nicht nur um schöne Pflanzen und bunte Blumen, sondern auch um Lebensqualität. Denn ein liebevoll gestalteter Außenbereich ist viel mehr als Deko – er ist Rückzugsort, Energiequelle und Lieblingsplatz zugleich. Von der Auswahl über die Pflege bis zur Kombination im Kasten – Sandra Haslinger berät zu allen Fragen rund um´s Grün.

Information von:
GLASHAUS im DEZ
Sandra Haslinger
Neuburger Str. 104b
94036 Passau
Tel: +49 (0) 851 / 98 86 96 66

VIELSEITIG
Blühende Stauden, duftende Kräuter & kreative Pflanzideen – im GLASHAUS im DEZ findet man alles für einen liebevoll gestalteten Balkon oder eine grüne Terrasse.

Natürlich. Ehrlich. Schön.

Wer sagt eigentlich, dass man einen Garten braucht, um im Grünen das Leben zu genießen? Oft reicht ein Balkon oder eine kleine Terrasse und ein paar sorgfältig ausgewählte Pflanzen, die im Topf ihr volles Potenzial entfalten. Ob Stauden, Kräuter, leckeres Obst und Gemüse oder ein üppiges Blütenmeer: Wer sich sein eigenes Stück Natur nach Hause holen möchte,braucht dazu kaum mehr, als ein Fensterbrett – und schon kann man sich nach Lust und Laune austoben. Doch was passt am besten auf Balkon, Terrasse oder ans Küchenfenster?

Stauden wie Heuchera, Funkien oder Lavendel sind perfekte Begleiter für alle, die das ganze Jahr über Freude an ihren Pflanzen haben möchten. Sie kommen zuverlässig wieder, sind robust und bringen Ruhe und Struktur in die Bepflanzung. Für mehr Leichtigkeit sorgen Ziergräser, allen voran das beliebte Pampasgras, das in großen Töpfen auch im Herbst noch für Aufsehen sorgt.

Die Zauberschnee-Begonie, gekürt zur Pflanze des Jahres, überzeugt mit unermüdlicher Blühfreude und wenig Pflegeaufwand – eine echte Empfehlung für sonnige Lieblingsplätze und Alle, die nicht unbedingt den grünsten Daumen haben.

kleine Naschgarten im Topf. Selbst auf wenigen Quadratmetern lassen sich Erdbeerampeln, Balkontomaten, Paprika oder Brotzeitgurken kultivieren – unkompliziert, aromatisch und direkt erntebereit. Ergänzt wird das Ganze durch Kräuter wie Zitronen-Verbene, Basilikum oder Minze, die nicht nur gut duften, sondern auch als Tee oder im Sommergetränk – wie dem klassischen Hugo – zum Einsatz kommen. All diese Pflanzen verbindet eines: Sie gedeihen bestens im Topf. Und genau darauf ist das Sortiment im "GLASHAUS im DEZ" abgestimmt.

Inhaberin Sandra Haslinger, selbst Gärtnerin und Floristin mit Herz, bringt das nötige Fachwissen und das feine Gespür für ihre Kundinnen und Kunden mit. Nicht laut, nicht aufwendig, aber authentisch und ehrlich schön. Ganz so, wie der Sommer eben sein sollte.

› hecke schneiden im sommer

Was ist erlaubt, was verboten?

SONNENSCHEIN, WARME TEMPERATUREN – DER SOMMER SCHEINT IDEAL, UM GARTENPROJEKTE ANZUGEHEN. **DOCH BEIM GRIFF ZUR HECKENSCHERE IST VORSICHT GEBOTEN. DENN DAS SCHNEIDEN VON HECKEN UNTERLIEGT IN DEUTSCHLAND KLAREN GESETZLICHEN REGELUNGEN.** BESONDERS IM ZEITRAUM VON MÄRZ BIS SEPTEMBER IST DER VOGELSCHUTZ EIN ZENTRALES THEMA. WER DAGEGEN VERSTÖSST, RISKIERT SAFTIGE BUSSGELDER.

Gesetzliche Grundlage: § 39 Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) – Die wichtigste Regelung zum Heckenschnitt findet sich im § 39 Absatz 5 des Bundesnaturschutzgesetzes. Dort heißt es sinngemäß:

Vom 1. März bis 30. September ist es verboten, Hecken, lebende Zäune, Gebüsche und andere Gehölze abzuschneiden, auf den Stock zu setzen oder zu beseitigen. Ziel dieser Regelung ist der Schutz brütender Vögel und anderer Wildtiere, die diese Gehölze als Lebensraum nutzen. Was ist auch während der Vogelbrutzeit erlaubt? Nicht jeder Schnitt ist im Sommer automatisch verboten. Pflegeschnitte sind unter bestimmten Bedingungen erlaubt:

Erlaubt sind:

- Leichte Formschnitte, um die Hecke in Form zu halten.
- Pflegeschnitte, bei denen kein radikaler Rückschnitt erfolgt.
- Entfernen von überstehenden Ästen, z. B. zur Verkehrssicherung.

WICHTIG: Dabei muss immer sichergestellt werden, dass sich keine brütenden Vögel oder Nester in der Hecke befinden. Sonst ist auch ein leichter Rückschnitt tabu.

Verboten sind:

Nicht erlaubt von 1. März - 30. September:

- Radikalschnitte („auf den Stock setzen“ = bis knapp über den Boden).
- Komplette Rückschnitte oder Rodungen.
- Das vollständige Entfernen von Hecken oder Gebüschen.

Diese Maßnahmen dürfen nur zwischen dem 1. Oktober und dem 28. Februar durchgeführt werden – außerhalb der Brut- und Setzzeit. Rückschnitt tabu.

AUSNAHMEN UND SONDERFÄLLE

In Einzelfällen kann es Ausnahmen geben, etwa: Genehmigung durch die Naturschutzbehörde, wenn z. B. eine Gefährdung durch eine Hecke besteht (etwa für den Straßenverkehr). Landesrechtliche Regelungen: Die genaue Auslegung kann je nach Bundesland leicht variieren. Wer sich unsicher ist, sollte im Zweifel bei der zuständigen Stadt- oder Gemeindeverwaltung nachfragen.

BUSSGELDER BEI VERSTÖSSEN

Ein Verstoß gegen das Bundesnaturschutzgesetz kann empfindliche Geldstrafen nach sich ziehen. Je nach Bundesland und Ausmaß des Vergehens sind Bußgelder von bis zu 10.000 Euro möglich – in schwerwiegenden Fällen sogar noch mehr.

…im Sommer bitte mit Maß und Rücksicht!

Fazit

Hecken sind auch ein wichtiger Lebensraum für Vögel, Insekten und Kleintiere. Ein verantwortungsvoller Umgang beim Schneiden ist nicht nur gesetzlich vorgeschrieben, sondern auch Ausdruck von Respekt gegenüber der Natur.

Gleichzeitig schützt man sich selbst vor unnötigem Ärger und Bußgeldern. Wer mit offenen Augen durch den Garten geht und bewusst auf tierische Bewohner achtet, handelt nicht nur gesetzeskonform, sondern auch im Sinne der Artenvielfalt.

Unser Tipp

Wer große Schnittmaßnahmen plant, sollte das zwischen Oktober und Februar erledigen. Im Sommer reichen meist ein wenig Geduld und eine sorgsame Schere.

splish, splash...

› sommer-highlight...

im Elypso

Sommer, Sonne, Strandfeeling – das elypso Deggendorf lädt zur heißen Beach-Party ein! Mit coolen Beats, erfrischenden Cocktails und echtem Urlaubsflair wird das Erlebnisbad zur angesagtesten Sommerlocation der Region. Flip-Flops an und ab ins Vergnügen!

Ob Action auf den Rutschen, entspannte Stunden im Außenbereich oder Wellness pur – im elypso ist für jeden etwas dabei. Hier trifft Badespaß auf Urlaubsstimmung – und das mitten in Deggendorf!

Die Yacon

Die vergessene Wurzel – so süß wie Obst und stark wie eine Knolle

SIE WIRD IN IHRER HEIMAT ALS „WURZEL DES LICHTS“ VEREHRT, STAMMT AUS DEN ANDEN UND ÜBERRASCHT MIT EINEM GESCHMACK ZWISCHEN BIRNE, APFEL UND MELONE. DIE BRÄUNLICHE KNOLLE MIT DER GLATTEN SCHALE VERBIRGT EIN KNACKIGES, WASSERREICHES INNERES – SÜSS, SAFTIG UND ERSTAUNLICH FRISCH.

Sieht aus wie eine Süßkartoffel, schmeckt wie Obst und wirkt wie Medizin. Willkommen in der Welt der Yacon.

Yacon – gesprochen „Jakon“ – ist eine der spannendsten Pflanzen, die Europa gerade neu entdeckt. Ursprünglich stammt sie aus den Anden, wo sie von den Inka bereits als Lebenselixier geschätzt wurde. Anders als viele ihrer Knollen-Verwandten wird Yacon roh gegessen – und überrascht mit knackiger Frische, einer saftig-süßen Note und einem Hauch von Birne und Honigmelone.

Doch nicht nur geschmacklich überzeugt die Exotin: In ihrer Wurzel stecken besondere Präbiotika – Fructooligosaccharide (FOS), die den Blutzucker kaum beeinflussen, aber gute Darmbakterien fördern. Diese machen Yacon zu einem wertvollen Bestandteil einer modernen, darmfreundlichen Ernährung, insbesondere für Diabetiker und Menschen mit sensibler Verdauung.

Yacon enthält zudem große Mengen an Kalium und Antioxidantien, was sie auch für Sportler interessant macht. In Peru wird aus der Wurzel ein dunkler Sirup gewonnen, der als natürlicher Zuckerersatz in Smoothies und Backwaren verwendet wird – mit überraschend karamelligem Aroma.

Was kaum jemand weiß: Auch die Blätter der Pflanze gelten in der südamerikanischen Volksmedizin als Tee gegen Blutzuckerschwankungen. Und: Die Yacon-Pflanze ist nicht nur nützlich, sondern auch schön – mit ihrer Sonnenblumen-ähnlichen Blüte ist sie ein Hingucker im Garten.

In Europa steht die Yacon noch am Anfang – doch innovative Biohöfe, vor allem in Österreich und Süddeutschland, bauen sie bereits erfolgreich an. Wer sie entdeckt, erlebt eine neue Art von Genuss: gesund, naturbelassen und absolut ungewöhnlich.

Mini-Rezept

Sommerdrink mit Yacon

Zutaten:

- ½ Yakon geraspelt
- 1 Handvoll Eiswürfel
- 1 TL Zitronensaft
- Mineralwasser oder Kokoswasser
- ein paar Minzblätter

Zubereitung:

Einfach alles in einem Glas mischen und genießen – ein Drink wie aus dem Regenwald.

Feines und Seltsames aus aller Welt **Food Monitor**

› gastronomie: technik & konzept

Schaustück.

IN NEUKIRCHEN AM INN STEHT DER NAGELNEUE "JOCHAM HOF" UNMITTELBAR VOR DER ERÖFFNUNG. **BEI PLANUNG UND KONZEPTION DER TECHNISCHEN AUSSTATTUNG DIESES SPANNENDEN GASTRONOMIEOBJEKTES WAR DAS FÜRSTENZELLER FAMILIENUNTERNEHMEN "MODERNE KÜCHENTECHNIK"** VON ANFANG AN DABEI – ENTSTANDEN IST DADURCH EINE HOCHMODERNE, OFFENE KÜCHE DER NEUESTEN GENERATION.

ERLEBNIS

Alte Mauern, neuer Glanz. Der JochamHof verbindet Tradition mit moderner Wirtshauskultur. Seit über 300 Jahren steht der JochamHof für Beständigkeit und Tradition. Nun beginnt ein neues Kapitel: Ein Ort, an dem Geschichte auf moderne Wirtshauskultur trifft, wo Genuss und Gastlichkeit im Mittelpunkt stehen.

Gastronomie ist heutzutage nicht nur eine Frage von solidem Kochhandwerk und guten Rezepten, sondern auch und vor allem eine Frage der Technik. Die Herausforderungen sind komplex. Hohe Raumkosten für Bau, Kauf oder Pacht verlangen es, möglichst viele Gäste auf möglichst wenig Fläche zu bewirtschaften. Die Küche ist eine Kostenfläche, keine Umsatzfläche – das Ziel ist es, mit geringem Flächenverbrauch trotzdem hohe Performance zu erreichen. Gleichzeitig soll die Küche energieeffizient arbeiten, Kosten und Klima wollen berücksichtigt sein. Und schließlich soll moderne Küchentechnik dabei helfen, das Küchenpersonal zu entlasten, den Personalaufwand zu reduzieren, so dass weniger Köche bessere Leistung bei viel geringerem Stress bringen können.

Diese Ziele und Vorgaben weitestgehend zu erfüllen, das war die Aufgabe im neuen "Jocham Hof" in Neukirchen am Inn. Der komplett umgebaute und aufwändig renovierte Hof ist eines der spannendsten Gastroprojekte in der Region und steht unmittelbar vor der Eröffnung.

Für die Planung und Realisierung der neuen High-Tech-Küche zeichnet das Fürstenzeller Unternehmen "Moderne Küchentechnik GmbH" verantwortlich – natürlich ganz zeitgemäß in offener Architektur umgesetzt, so dass die Gäste live zusehen können wie ihr Menü zubereitet wird. Küche, Theke und Ausschank wurden akribisch geplant, in intensiver Projektarbeit konzipiert und handwerklich mit äußerster Präzision umgesetzt.

Dabei wurde großer Wert nicht nur auf Leistung und Performance der Küchenausstattung gelegt, sondern auch auf perfekte Ergonomie, optimale Nutzung der Platzverhältnisse sowie auf bestmögliche Energieeffizienz. Die kluge Planung der Küchentechnik ist die Grundlage für den wirtschaftlichen Erfolg jedes Restaurants.

HIGH END TECHNIK FÜR HIGH END KÖCHE

Die Küchentechnik des neuen Jocham Hofes ermöglicht hocheffiziente Abläufe. Verantwortlich dafür: Die "Moderne Küchentechnik GmbH", Jacob, Jürgen und Lucas Nebauer (v.l.)

Information von:
Moderne Küchentechnik GmbH
Rehschaln 33 | 94081 Fürstenzell
Tel.: +49 (0) 85 02 / 91 81 30
www.moderne-kuechentechnik.com

Foodnotes...

› kulinarik-event

Generation Gourmet

EIN ABEND ZWISCHEN TRADITION UND ZUKUNFT - LIVE, GENUSSVOLL, UNVERGESSLICH. EIN WAHRER MEISTER DER DEUTSCHEN HAUTE CUISINE, OTTO KOCH, LÄDT IM HOFGUT HAFNERLEITEN BEI BAD BIRNBACH ZU EINER ABSOLUT AUSSERGEWÖHNLICHEN KÜCHENPARTY.
SAVE THE DATE: 19. JULI 2025

MEISTER & LOCATION
Erwin Rückerl (li.) und Otto Koch laden ins Hofgut Hafnerleiten bei Bad Birnbach.

Zu einer kulinarischen Entdeckungsreise durch ein halbes Jahrhundert Haute Cuisine lädt das Hofgut Hafnerleiten am ***19. Juli von 17.00-21.30 Uhr*** alle Liebhaber der exklusiven Küche.

Für dieses Event konnte Erwin Rückerl, Inhaber des Hofgut Hafnerleiten und Gründer der ersten Kochschule Niederbayerns, Otto Koch, einer der verdientesten deutschen Sternenköche, sowie Henning Aldag (Ausbilder in der BMW Welt der Firma Käfer) und Sternekoch Michael Fell gewinnen. Zusammen mit Koch-Azubis wird dieses Team eine unvergessliche Küchenparty gestalten und den Auszubildenden als Paten zur Seite stehen.

Die Gäste können sich mit den Köchen austauschen, sich inspirieren lassen und genießen - das ist das Motto des Events "Generation Gourmet".
Reservierung für den 19. Juli gerne per E-Mail!

Information von:
HOFGUT HAFNERLEITEN
Brunndobl 16 | 84364 Bad Birnbach
Tel: +49 (0) 85 63 / 915 11
post@hofgut.info
www.hofgut.info

› let´s fetz!

A z´rissen´s Gicker´l.

MANCHMAL SIND DIE SIMPLEN GENÜSSE AUCH DIE BESTEN. GERADE IM SOMMER, WO UNS DER SINN VOR ALLEM NACH LEICHTEN, FRISCHEN MAHLZEITEN STEHT. **JETZT HABEN WIR LUST AUF VITAMINREICHE, KNACKIGE GERICHTE, WOLLEN ABER AUF EIN PAAR HERZHAFTE PROTEINQUELLEN NICHT VERZICHTEN.** GENAU DAS BRINGT EIN KLASSIKER DER SAISON AUF DEN PUNKT: EIN GARTENSALAT MIT WÜRZIG-SAFTIGEN HÄHNCHENFETZEN. UNKOMPLIZIERTER GENUSS.

An einem warmen Sommertag gibt es kaum etwas Erfrischenderes als einen bunten Gartensalat, der die Aromen der Saison einfängt. Ein kleiner Stadtbummel durch Passau, die Sonne auf der Haut spüren. Wir verspüren ein leichtes Hungergefühl - und plötzlich liegt der Duft von frisch gegrilltem Hähnchen in der Luft. Ein leichter, knackiger Salat mit einem kleinen Proteinkick ist genau das, was wir jetzt brauchen!

Wir befinden uns in der Passauer FuZo, in der Großen Klingergasse. Hier, im Hendlhouse, gibt es die vielleicht besten und saftigsten Grillhähnen der Stadt. Mitten im Sommer steht uns aber der Sinn nach etwas Leichtem - so wie der Hendlfetzen-Salat. Das Highlight dieses einfachen aber leckeren Sommergerichtes sind die zarten Fetzen vom Grillhähnchen, die mit einer speziellen Gewürzmischung verfeinert wurden. Diese bringen nicht nur Geschmack, sondern auch eine herzhafte Komponente in den Salat.

Im Hendlhouse in Passau gibt es natürlich auch im Sommer wie gewohnt alle Lieblingsgerichte vom Hendl, egal ob als schnelle Mahlzeit im Straßenverkauf zum Mitnehmen – oder gemütlich und entspannt mit der ganzen Familie im Restaurant - oder draußen!

Information von:
Hendlhouse
Große Klingergasse 17 | Passau
Tel.: +49 (0) 851 / 330 69
www.hendlhouse.com

EINFACH. GUT., *Im Sommer lieben wir leichte Gerichte, mit viel Vitaminen, Frische und einem kleinen Protein-Kick. Da kommt der Hendlfetzen-Salat mit dem knusprigen Knoblauch-Baguette vom Hendlhouse in Passau gerade recht.*

Nix essen Echt.

› *Das traurige Schicksal* der authentischen Länderküche in der deutschen Gastronomie

ESSEN SIE GERNE THAILÄNDISCH? ODER CHINESISCH? ODER MEXIKANISCH, GRIECHISCH ODER INDISCH? WIRKLICH? DIE **MEISTEN DEUTSCHEN MÖGEN ZWAR DAS EINE ODER ANDERE MAL BEREITS EIN LOKAL MIT DIESEM ODER JENEM LÄNDER-ETIKETT BESUCHT HABEN, DIE KÜCHE DES JEWEILIGEN LANDES HABEN SIE DAMIT ABER SEHR WAHRSCHEINLICH NICHT GENOSSEN**, DENN DAS, WAS UNS IN BESAGTEN GASTRONOMIEN SERVIERT WIRD, IST IN DER REGEL DIE "VERDEUTSCHTE" VERSION UND HAT MIT DER ECHTEN KOCHKUNST DES JEWEILIGEN LANDES WENIG BIS GAR NICHTS ZU TUN.

[Kommentar des Herausgebers]

TACOS
In der mexikanischen Küche sind Tacos keine knusprigen Chips in Schalenform, sonden kleine, weiche Tortillas aus Maismehl. Gefüllt werden Sie mit Fleisch, Gemüse, Kräutern und Salsa - aber mit Käse überbacken werden sie traditionell nicht.

Man kennt sie, die typischen Gerichte der beliebten Ländergastronomie. Ob "8 Kostbarkeiten", "Poseidonplatte", "Chicken Masala", "Knusprige Ente in Erdnussoße", "Spaghetti Carbonara", "Tacos", und wie sie alle heißen. Fast alle diese Gerichte gibt es auf nahezu allen Speisekarten bei allen Chinesen, Indern, Mexikanern oder Griechen in ganz Deutschland und fast überall schmecken sie mehr oder weniger gleich. Und fast alle diese Gerichte sind in ihren Heimatländern entweder gänzlich unbekannt oder werden im Original komplett anders zubereitet. Wir persönlich halten dies für jammerschade.

Entstanden ist die "Eindeutschung" der Nationenküchen ursprünglich aus der Not heraus. Auswanderer aus den jeweiligen Ländern haben sich in Deutschland als Gastronomen eine Existenz aufgebaut, konnten die Originalzutaten ihres Landes in Deutschland aber nicht beschaffen. Zudem passte man sich dem deutschen Gaumen an, verzichtete auf allzu fremdartige Aromenspiele. Dann entdeckte die Convenience-Industrie den Markt und belieferte diese Lokale mit Fertigprodukten. Das war das Todesurteil für Authentizität und kulinarische Kreativität. Wir glauben, es ist an der Zeit, diese traurige Episode der Kulinarik hinter sich zu lassen, und sich auf echte Länderküchen einzulassen. Wir als Gäste sollten mutiger sein, uns auf fremdartige Aromen einzulassen und auch bereitwilliger kulinarische Experimente zuzulassen. Wir sollten unseren Geist und unseren Geschmack öffnen. Dann haben die wenigen "echten" Ländergastronomien auch eine bessere Chance, sich gegen den verdeutschten Einheitsbrei durchzusetzen. Echt schmeck nämlich sehr viel besser.

› griechisch kann mehr

Einfach. Mehr. Griechenland.

ES WAR SCHON LANGE AN DER ZEIT, DIE GRIECHISCHE KÜCHE AUF DIE ART UND WEISE ZU PRÄSENTIEREN, WIE SIE ES VERDIENT. **DIE MODERNE GRIECHISCHE KÜCHE IST NÄMLICH TATSÄCHLICH AUSGESPROCHEN FEIN, HOCHWERTIG, RAFFINIERT UND VIELFÄLTIG.** WER DAS ERLEBEN MÖCHTE, MUSS AN DIE PASSAUER ORTSPITZE.

Die Küche Griechenlands stellt hierzulande vielleicht eine der am meisten unterschätzen Kochtraditionen überhaupt dar. Doch die hellenische Kochkunst hat, man mag´s kaum glauben, sehr viel mehr zu bieten, als den berüchtigten "Dorfteller".

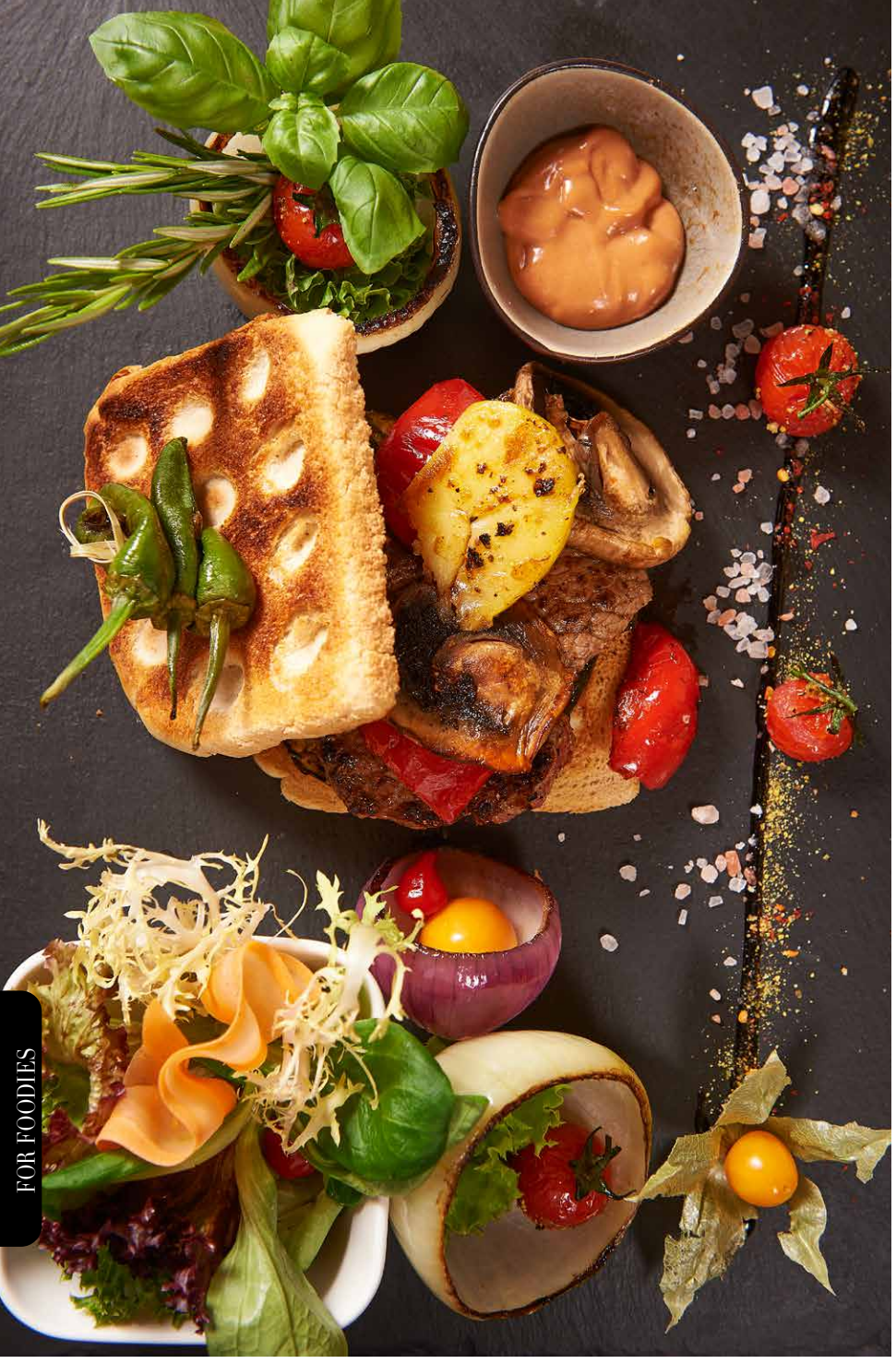
Wer das "AVLI" an der Passauer Ortspitze besucht, der sollte sich vorher von festgefahrenen Vorstellungen darüber, wie die Karte in einem griechischen Lokal in Deutschland auszusehen hat, frei machen. Inhaber Stavros Kriatselis möchte seinen Gästen die authentische Art der mediterranen Gastlichkeit präsentieren, und das bedeutet konkret "Meze"-Style. Viele kleine Köstlichkeiten, möglichst ein ganzer Tisch voll damit. Und jeder probiert von allem. Zusammensein, Kommunikation und Freude am Essen ist das Motto. Die Meze im AVLI sind kreativ, raffiniert, außergewöhnlich und von ausgesucht hoher Qualität. Griechisch geht auch in fein. Richtig fein.

GASTLICHKEIT, *Stavros Kriatselis (oben), Inhaber des "Avli" an der Passauer Ortspitze (unten), bietet authentische griechische Küche auf einem Niveau, wie man es nur von Athener Edelrestaurants kennt.*

MEZE: SOCIAL FOOD FROM HELLAS

Meze sind kleine Speisen, die man zum Teilen in die Mitte des Tisches stellt. Jeder probiert von allem, man kommt ins Gespräch, eine Gabel hier, ein Löffel dort, dazu etwas Pita-Brot – und schon ist die gesellige Atmosphäre da, für die wir so gerne nach Griechenland reisen. Mediterran bedeutet nicht essen um schnell satt zu werden, sondern essen um zusammen zu sein, zu lachen, zu philosophieren, mit Freunden, mit der Familie. Warum anders, wenn´s auch authentisch geht?

Information von:
Restaurant AVLI
Ort 14 | 94032 Passau
Tel.: +49 (0) 851 / 98 90 11 88
www.restaurant-avli.de



Die Interpretation eines absoluten Klassikers der gehobenen Küche: Filet Wellington, hier als knusprig-saftiges "Sandwich Wellington" mit Feinen Medaillons vom Rinderfilet. Dazu ein frisches Bier aus der Region - besser geht´s nicht.

› sandwich deluxe

Mal was anderes

GRAFENAU IST NICHT NUR WEGEN SEINER LAGE MITTEN IM BAYERISCHEN WALD EINEN AUSFLUG WERT - **MITTEN IM HERZEN DER STADT BEFINDET SICH NÄMLICH DER TRADITIONSGASTHOF KELLERMANN**, DER DANK SEINER NEUEN INHABER ZU EINEM ECHTEN KULINARISCHEN GEHEIMTIPP GEWORDEN IST.

Grafenau ist im Sommer ein lohnenswertes Ausflugsziel. Der wunderbare Bayerische Wald ist nicht nur ein Genuss für Wanderer und Spaziergänger, sondern bietet Sport und Spaß für alle. Ganz besonders lohnt sich ein Ausflug in die beschauliche Stadt auch kulinarisch. Das Traditionsgasthaus Kellermann mitten im Herzen Grafenaus steht seit fast einem Jahr unter neuer Führung. Olesia Tovmasyan bietet mit ihrem Team einen gelungenen Mix aus traditioneller, gutbürgerlicher Küche, jedoch mit einem innovativen "Twist".

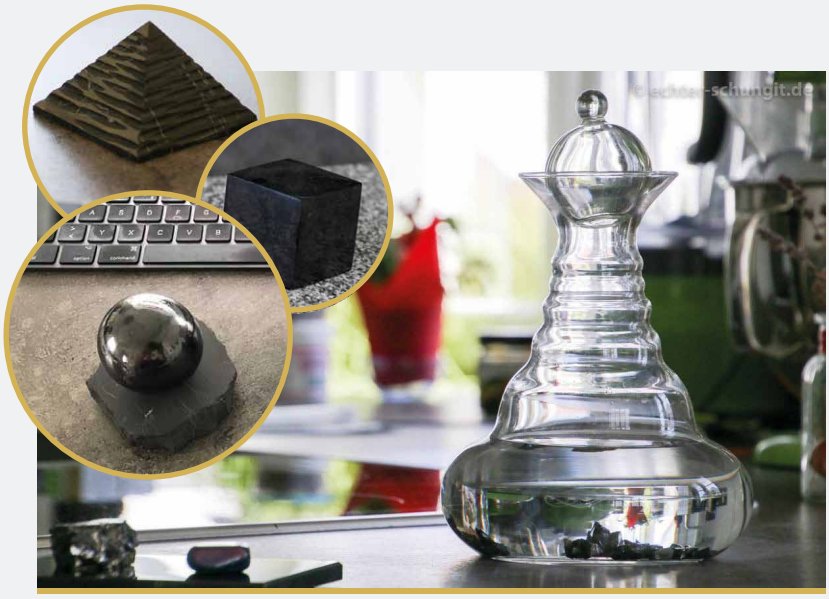
Eine gute Auswahl feiner Steaks ist fester Bestandteil der Karte, ebenso wie die Spezialitäten von Hirsch und Reh – die gibt es immer, nicht nur saisonal. Auch die deftigen Reindl sind beliebte Gerichte im Gasthof Kellermann. Besonders zu erwähnen bleibt noch, dass man hier ab sofort auch ein wunderbares Frühstück bekommt.

Information von:
Gasthof Kellermann
Stadtplatz 8 | 94481 Grafenau
Tel.: +49 (0) 85 52 / 974 15 47
www.gasthaus-grafenau.com

...Cook & Grill für das eigene Event?

BEIM "KELLERMANN" *lässt sich nicht nur vorzüglich im Restaurant oder auf der schönen Terrasse mitten im Herzen von Grafenau genießen. Das Team bietet für Firmenevents oder private Feierlichkeiten auch einen besonderen Mietkoch-Service an: die Kellermann-Grillprofis rücken mit eigenem Grill, allen Zutaten, Geschirr und dem gesamten Equipment an, kochen, grillen und bedienen die Gäste – und sind nach dem Event mit dem ganzen Zauber auch wieder verschwunden, so dass sich die Gastgeber keinerlei Gedanken um den Abwasch machen müssen.*

Falls Sie also demnächst eine größere Gartenparty oder eine firmeninterne Grillfeier planen, so sprechen Sie mit den Profis im Gasthof Kellermann!



echter Schungit aus Karelien

#gesundeswasser
#elektrosmog
#schmuck
#deko

Das beste Material für Pyramiden wäre Gold, Silber oder Kupfer für optimale Leitfähigkeit.

Fragen & Antworten

Warum stellt man Pyramiden auf?

Schungit kann das Biofeld normalisieren und Sie vor schädlicher, **elektromagnetischer** und geopathologischer Strahlung schützen, wie zum Beispiel 4G und 5G Strahlung. Über den schönen Deko-Effekt brauchen wir nicht reden.

mehr Infos
auf unserer Website echter-schungit.de

Welchen Zweck haben Schungit-Kugeln?

Im Vergleich zu Schungit Pyramiden sind Kugeln leichter handzuhaben. Besonders Therapeuten arbeiten gerne damit, um bei Klienten negative Energien besser ausleiten zu können. Genauso schön lassen sich Kugeln mit dem Untersetzer als schönen Blickfang sehen.
Elektrosmog und Strahlung kann harmonisiert werden.

Der Schungit Würfel für mehr Erfolg?

Der Schungit Würfel zieht Erfolg an, sagt man.
Er kann heilende, schützende und vitalisierende Eigenschaften in sich vereinen.
Er strahlt durch seine Form viel Kraft und Stärke aus.

Wasser und Schungit?

In Russland verwendet man seit sehr vielen Jahren Schungit und Edel Schungit zur Wasseraufbereitung. Dem Schungit wird nachgesagt, dass er Wasser reinigen bzw. aufbereiten kann, wenn man ihn ins Wasser legt. Nach einigen Stunden soll das Schungitwasser sogar eine heilende Wirkung haben.

Als einziger Stein der Welt leitet Schungit Strom und bewirkt elektromagnetische Felder die den Körper und Bioenergie des Menschen positiv ?

Schungit-Schmuck - was bringt das?

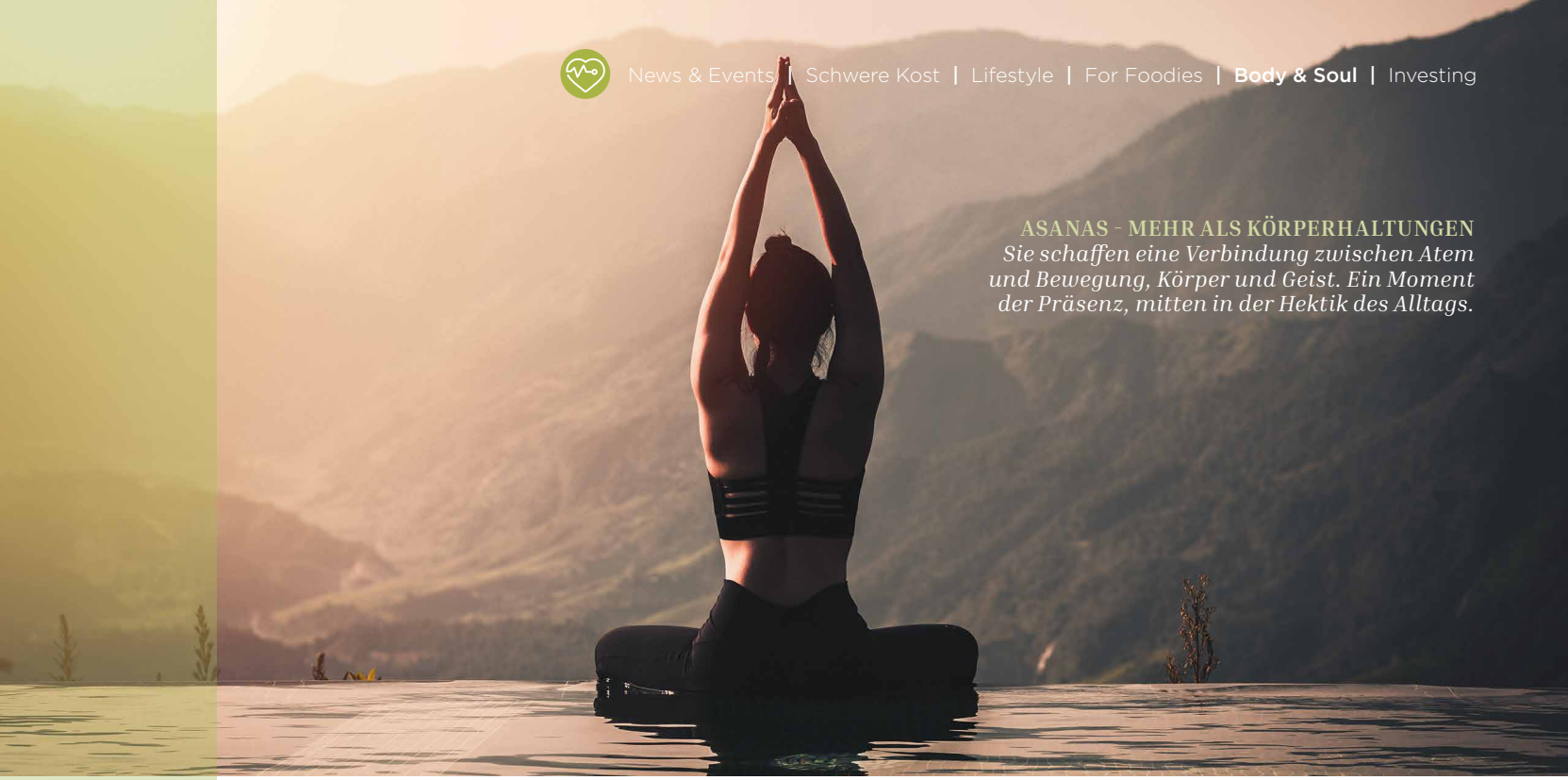
Schungit Schmuck gibt es als Anhänger, Halsketten, Armbänder, Ohrringe oder Ringe. Jeder Schungit Schmuck trägt natürliche Energien in sich und kann das menschliche Biofeld schützen. Schädliche Stoffe können dem Körper entzogen und gleichzeitig mit positiver Energie wieder aufgefüllt werden.

Mehr Informationen finden Sie hier: echter-schungit.de

echter Schungit
Inh. Christian Schubert
Schillerstrasse 11
94486 Osterhofen

09932 95 99 00
info@echter-schungit.de
echter-schungit.de

Rechtlicher Hinweis:
Gesundheitsvorschläge sind als vorbeugende oder zusätzliche Maßnahmen gedacht und können den Arztbesuch nicht ersetzen. Alle Angaben ohne Gewähr!



ASANAS - MEHR ALS KÖRPERHALTUNGEN
Sie schaffen eine Verbindung zwischen Atem und Bewegung, Körper und Geist. Ein Moment der Präsenz, mitten in der Hektik des Alltags.

› yoga bedeutet...

Einfach sein.

IN EINER WELT, DIE STÄNDIG NACH MEHR VERLANGT – NACH LEISTUNG, PERFEKTION UND SICHTBARKEIT – GERÄT DAS WESENTLICHE OFT IN DEN HINTERGRUND: **DAS EHRLICHE GEFÜHL FÜR DEN EIGENEN KÖRPER, FÜR DAS, WAS GERADE WIRKLICH IST.** YOGA BIETET EINEN STILLEN GEGENPOL. ES IST KEIN WETTBEWERB, KEIN TREND – SONDERN EINE EINLADUNG, WIEDER BEI SICH SELBST ANZUKOMMEN. GANZ OHNE DRUCK. GANZ IM JETZT.

In einer Zeit, in der es mehr denn je ums Außen geht – um das Bild, das man abgibt, um Likes, Optimierung, Vergleiche – wird Schönheit vermessen, Erfolg zur Pflicht und Selbstwert oft abhängig gemacht von Zahlen, Filtern und Erwartungen, die nicht aus einem selbst kommen. Dabei geht etwas verloren, das sich nicht in einem Feed oder Spiegelbild finden lässt: das ehrliche, geerdete Gefühl für das eigene Selbst. Für den Körper. Für das Sein.

Inmitten dieser oberflächlichen Welt wirkt Yoga beinahe wie ein stiller Protest – ein bewusster Rückzug aus der ständigen Reizüberflutung. Keine schnellen Ergebnisse, keine Selbstoptimierung. Stattdessen: Anhalten. Atmen. Spüren. Wieder lernen, mit dem eigenen Inneren in Kontakt zu kommen – auf einer Ebene, die nichts mit Perfektion zu tun hat, aber sehr viel mit Ehrlichkeit. Denn wie oft vergehen die Tage, ohne auch nur einen Moment bewusst wahrzunehmen, wie es einem wirklich geht? Wie oft wird der Körper erst dann wahrgenommen, wenn er schmerzt, verspannt ist oder nicht mehr funktioniert, wie gewünscht?

Yoga lädt dazu ein, wieder hinzuhören. Die feinen Signale zu erkennen, die Bedürfnisse hinter dem Funktionieren zu sehen. Es geht nicht darum, den Körper zu formen – sondern ihn zu bewohnen. Ihn als Zuhause zu begreifen, statt als Projekt. Wer regelmäßig Yoga praktiziert, merkt schnell: Es verändert etwas. Nicht unbedingt von außen, sondern von innen. Aus ständigem Tun wird stilles Sein. Aus Druck wird Präsenz. Und aus Ablehnung kann, mit der Zeit, Annahme werden. Annahme für die eigene Form, die eigene Geschichte, die eigenen Grenzen.

Yoga bedeutet nicht, besonders gelenkig oder ruhig zu sein. Es bedeutet, sich auf den Weg zu machen. Sich selbst wieder Raum zu geben – auch den unbequemen Gefühlen, den alten Verspannungen, der Erschöpfung, die lange ignoriert wurde. Und genau darin liegt die Kraft: Im Zulassen. Im Annehmen. In der ehrlichen Begegnung mit dem, was ist.

Es geht um Verbindung – zwischen Atem und Bewegung, zwischen Körper und Geist, zwischen dem äußeren Leben und dem Menschen, der tief im Inneren oft lange vermisst wurde. Yoga ist kein Weg nach außen, sondern einer nach innen. Kein Ziel, das erreicht werden muss, sondern ein Prozess, der leise beginnt und oft genau dort ankommt, wo man sich selbst wiederfindet.

Einmal am Tag bewusst durchatmen. Eine Haltung einnehmen, die einen nicht nur körperlich trägt. Spüren, dass man lebendig ist – nicht perfekt, aber ganz. Das ist Yoga. Und vielleicht auch ein kleiner Schritt zurück zu dem, was in dieser lauten Welt so leicht verloren geht: das ehrliche Gefühl, bei sich selbst zuhause zu sein.

passt sich der Körperhaltung an

für Meditation, Yoga, Physio Rückenschule

Boden-Sitzkissen

stützt Rücken & Gelenke

MediKiss®

Das Wohlfühl-Kissen in dem das Wissen, die Koordination und die Form für jede Körperhaltung steckt.

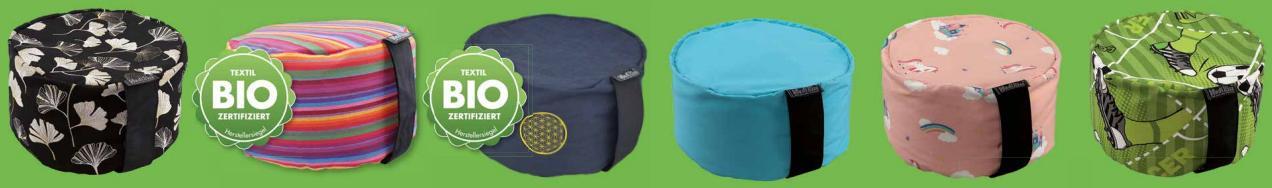
Ideal für Yoga, Meditation und Kinder – jeder der es kennt – liebt es

FÜR WAS IST MEDIKISS®?

- Bodensitzkissen
- unterstützend für Rückenschule
- Pysiotherapie, Yoga, Meditation
- sehr angenehme Unterlagerung
- Kopf-/Arm- und Beinstütze
- ideal für Kinder bei Bodenspielen (Karten, Bausteine, singen, uvm.)

WIE IST MEDIKISS®?

- als Ganzes waschbar bei 30°C
- zertifizierte Textilien & 100% BIO-Baumwolle
- strapazierfähig
- federleicht & formbar
- Füllung aus langlebigen EPP-Granulat
- geruchsneutral und hygienisch
- keine Schimmel-/Schädlingsbildung



www.emil-die-flasche.de

Emil® Die Flasche zum Anziehen

KEIN ENTKOMMEN? Ein weiser Spruch sagt: von innen sehen Hamsterrad und Erfolgsleiter gleich aus. Doch man kann dem Hamsterrad entkommen. Die Lösung liegt in uns selbst.

Erfolg um jeden Preis?

› ***Nur ein gesunder Unternehmer*** ist ein erfolgreicher Unternehmer

HÖRT MAN SICH UNTER UNTERNEHMERN UND GESCHÄFTSLEUTEN UM, DIE BEREITS DAS 40. LEBENSJAHR ÜBERSCHRITTEN HABEN, SO STELLT MAN NICHT SELTEN FEST, DASS VIELE BEREITS DEN BERÜHMTEN „ SCHUSS VOR DEN BUG“ BEKOMMEN HABEN. NICHT WENIGE MUSSTEN BEREITS DIE SCHMERZLICHE ERFAHRUNG MACHEN, DASS KÖRPER UND PSYCHE NICHT UNBEGRENZT BELASTBAR SIND. **VIELLEICHT IST ES BEI IHNEN AUCH NICHT MEHR NUR 5 VOR 12 BIS DER GESUNDHEITLICHE ZUSAMMENBRUCH AUCH SIE EINHOLT...**

Hamsterrad oder Erfolgsleiter? Es geht nicht mehr um höher, weiter, schneller und mehr Umsatz! Es geht endlich mal um Sie! Was nutzt Ihnen bildlich der schönste und schnellste Sportwagen, wenn der Motor kaputt ist? Was nutzt er Ihnen, wenn er statt kraftvoll auf der Überholspur auf einmal mit Motorschaden auf der Standspur steht? So geht es auch Ihrem Körper! Damit sind Sie nicht allein! Die wohl wichtigste Frage lautet: Wie lange haben Sie schon die rote Warnlampe überklebt?

Sie sind morgens der Erste und abends der Letzte in der Firma, steigern Ihren Umsatz, arbeiten auch noch, wenn andere schon ihre Freizeit genießen. Und wundern sich, wenn Sie dann eine gesundheitliche Krise wie ein Burnout oder ein Herzinfarkt vollkommen unvermittelt aus dem Leben reißt!

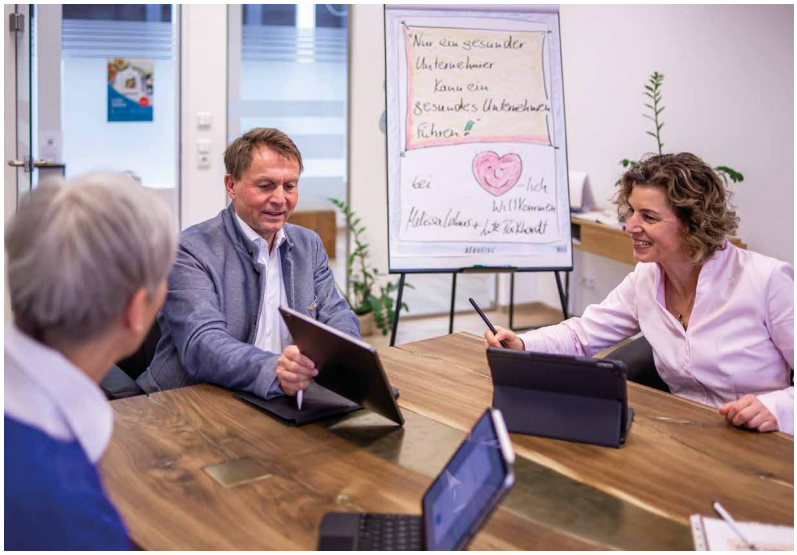
„So wie es einem meiner Patienten letztlich erging“, erklärt Melissa Lohner, „ Immer wieder habe ich ihn auf die drohende Gefahr eines Herzinfarktes hingewiesen, da er einfach die kleinen, immer wiederkehrenden Symptome übergangen hat“ mit den Worten »Ich habe gerade dafür keine Zeit!« Tja, und dann traf es ihn mit voller Wucht und er musste sein Leben von heute auf morgen umstellen! Es brach alles zusammen wie ein Kartenhaus. Familie, Firma, Haus,

GESUND ZUM ERFOLG

Lutz Pickhardt und Melissa Lohner haben in jahrelanger Zusammenarbeit ihr Konzept „Gesunder Unternehmer“ entwickelt. Das Ziel des Businesscoaches und der Heilpraktikerin ist es, Unternehmern Strategien und messbare Lösungen zur Verfügung zu stellen, um unternehmerisch erfolgreich sein zu können, ohne dabei die Gesundheit zu opfern. Eine lebenswichtige Idee.

„Nur wer gesund bleibt, kann seinen Erfolg genießen."

„Gesunder Unternehmer"



PROJEKTARBEIT Lutz Pickhardt und Melissa Lohner erläutern im „Gesunder Unternehmer" Retreat alle Zusammenhänge zwischen Gesundheit und Erfolg.

Status – alles stand auf dem Spiel. Die Fallhöhe war erheblich. Insgeheim weiß das jeder, aber Hand auf's Herz: jeder verdrängt es."

Soweit müssen Sie es aber erst gar nicht kommen lassen, denn Melissa Lohner, Inhaberin des Gesundzentrumbavaria und Expertin für Alles rund um das Thema Blut und Lutz Pickhardt, Business Coach, haben sich genau diesem Thema angenommen. Mit ihrer jahrzehntelangen Expertise bieten sie eine zielorientierte, gesundheitsfördernde Lösung an.

Das 3 tägige Programm mit max. 8 Teilnehmern ist ein professionelles Gesundheitscoaching auf wissenschaftlicher Basis. Dabei geht es um die Vermittlung mehrerer Erkenntnisse. So z.B. um die Schaffung von Bewusstsein für die Prozesse im Körper, im Gehirn, im Stoffwechsel, im Hormonsystem und wie sie sich bei Stress negativ verändern. Dazu gibt es medizinische Live – Check Ups, in denen z.B. aus einem Tropfen Blut viele Rückschlüsse gezogen werden können. Man kann sehen, wie sich durch einfache Lösungen, Blut und Stoffwechsel verändern, wie sich die Herzratenvariabilität-ein Marker für den Stresspegel- verbessert etc. „Selbst erleben ist besser, als darüber zu lesen. Nur dann integriert man es in sein Leben nachhaltig" erklärt Melissa Lohner. Alles beginnt in einem selbst!

Eine Veränderung des eigenen Umgangs mit sich selbst bedeutet nicht, weniger produktiv zu sein, ganz im Gegenteil. „ Unternehmer hängen zu weiten Teilen immer noch dem Glauben nach, dass „rödeln" und ein überfüllter Terminkalender gleich bedeutend mit Fleiß und Handlungen sind. Aber das ist falsch. Es geht nicht um Zahlen, Daten, Fakten sondern um Ihren Motor, der alles am Laufen hält.

Tatsächlich ist dies gar nicht so schwer, wenn man nur die richtigen Stellschrauben erkennt und lernt, sie korrekt einzustellen", so Lutz Pickhardt. Richtig erfolgreiche Menschen wenden andere Bewältigungmechanismen an und sehen Krisen als Wachstumschancen – aber ohne Raubbau an Ihrer kostbaren Gesundheit! „Wer dies mit uns lernt, kann als gesunder Unternehmer seinen Erfolg sehr viel länger und intensiver genießen" resümiert Melissa Lohner.

„Sind Sie bereit dafür? Dann nehmen Sie gerne Kontakt mit uns auf."

Information von:
Gesundzentrum Bavaria
Melissa Lohner
Passauer Straße 20 | Tittling
Tel.: +49 (0) 85 04 / 734 99 90
info@gesundzentrumbavaria.de

Open Air - Highlights Juni & Juli 2025

Bad GrieSbach
Heilbad · Luftkurort · Golf Resort
im Rottaler Bäderdreieck

19. Juni	Melissa Naschenweng mit Band
20. Juni	Hansi Hinterseer - Solokonzert
22. Juni	Andy Borg - Solokonzert
26. - 28. Juni	Sommerfestival auf dem Kurplatz
11. Juli	Martina Schwarzmann - Kabarett
24. - 28. Juli	Lampionfest auf dem Stadtplatz

Alle Veranstaltungen und kurzfristige Änderungen finden Sie unter
www.bad-griesbach.de/kur-tourismus/veranstaltungen
Gäste- & Kur-Service, Kurallee 8, 94086 Bad Griesbach
Tel.: 08532 792-40, E-Mail: info@badgriesbach.de

Time to shine: Antia Meister und ihr Team von Augenoptik Meister in Ortenburg.

Augenblick mal

Für alle Tage – aber nicht alltäglich
Die richtige Sonnenbrille unterstreicht und betont den Typ. In Ortenburg findet man Modelle abseits der üblichen Massenmarken. Sie stehen für besonderen Geschmack und sorgen für einen modebewussten Auftritt.

Für Stilikonen
Die KALEOS steht für stilbewusste Extravaganz und das gewisse Extra.

sonnige Aussichten

› *Sonnenbrillen,* die man nicht überall sieht

IM SOMMER EINE SONNENBRILLE ZU TRAGEN IST NICHT NUR MODISCH SCHWER ANGESAGT, SONDERN AUCH EIN SEHR WICHTIGER SCHUTZ FÜR DIE AUGEN. UV-STRAHLUNG KANN DIE AUGEN SCHÄDIGEN UND ZUM BEISPIEL DEN „GRAUEN STAR" VERURSACHEN. **DAMIT IST DIE SCHICKE SONNENBRILLE DIE VIELLEICHT BESTE MÖGLICHKEIT, SICH MIT EINEM MODISCHEN ACCESSOIRE ETWAS GUTES ZU TUN!**

Immer den Durchblick zu behalten, ohne sich von der strahlenden Schönheit des Sommers blenden zu lassen - dafür sorgt die richtige Sonnenbrille. Sie ist natürlich weit mehr als nur ein Ausdruck von modischem Weitblick, sondern auch ein wichtiger Schutz für unsere Augen. Daher sollte man bei der Wahl der persönlichen Lieblings-Shades ganz besonders auf Qualität achten.

Bei Meister Augenoptik im Herzen von Ortenburg findet man neben einer ausgesprochen individuellen und ausgiebigen Beratung Brillenmodelle abseits des Massen-Mainstream von Marken, die man nicht überall sieht. Coole Designs, außergewöhnliche Materialien und höchste Verarbeitungsqualität sind die Faktoren, nach denen die Inhaberin Anita Meister ihr innovatives und sehenswertes Sortiment gestaltet.

Information von:
Meister Augenoptik
Inh. Anita Meister
Marktplatz 9 | 94496 Ortenburg
Tel.: +49 (0) 85 42 / 417 73 63

Extravagant
Besondere, außergewöhnliche Materialien, ausgefallenes aber nicht übersteuertes Design, höchste Verarbeitungsqualität. Dafür steht Augenoptik Meister in Ortenburg.

LEBENSWEGE
Nicht selten sind junge Menschen zum Ende ihrer Schulzeit unentschlossen, was die berufliche Zukunft anbelangt. Eine Karriere im Gesundheitswesen bietet eine spannende Perspektive - eine Ausbildung zum Physiotherapeuten in der VPT Berufsfachschule in Bad Birnbach ist der Weg dahin.

› berufswege

„...und was willst Du später mal machen?“

ES IST HEUTZUTAGE KEINE SELTENHEIT, DASS JUNGE MENSCHEN NACH DER SCHULZEIT NOCH KEINE SO RECHTE IDEE HABEN, WAS SIE SPÄTER EINMAL MACHEN MÖCHTEN. **EINEN GANZ BESONDERS INTERESSANTEN BERUF HABEN VIELE DABEI GAR NICHT SO RICHTIG „AUF DEM SCHIRM“: DIE PHYSIOTHERAPIE** BIETET NICHT NUR EIN AUSGESPROCHEN INTERESSANTES BERUFSLEBEN, SONDERN AUCH EINE FAST 100-PROZENTIGE SICHERHEIT UND LUKRATIVE KARRIERECHANCEN.

Die Frage nach dem richtigen Beruf scheint für viele junge Menschen heutzutage eine der schwierigsten Fragen überhaupt geworden zu sein. Nicht wenige scheinen auch mit Anfang 20 noch nicht wirklich heraus gefunden zu haben, zu welcher Aufgabe sie sich berufen fühlen.

Das Berufsleben ist zweifellos anspruchsvoller geworden. Globalisierung und Digitalisierung haben selbst sicher geglaubte Branchen im Bereich der Betriebswirtschaft, der Verwaltung oder im Finanzwesen mit zahlreichen Fragezeichen versehen. Man sucht heute wieder verstärkt Aufgaben, die nah am Menschen sind und auch eine gewisse Sinnerfüllung versprechen. Nähe zu Menschen und unmittelbar erlebbare Sinnhaftigkeit der täglichen Arbeit gehören ganz sicher zu den wichtigsten Aspekten, die der Beruf des Physiotherapeuten zu bieten hat. Menschen erfolgreich Linderung oder sogar Befreiung von ihren Schmerzen zu verschaffen macht Freude, daran gibt es keinen Zweifel.

Zudem haben diese Berufe in den letzten Jahren auch eine massive finanzielle Aufwertung erfahren. Ein Physiotherapeut verdient auch im Anstellungsverhältnis mittlerweile gut.

PHYSIOTHERAPIE WIRD AUFGEWERTET

Durch die neue „Blankoverordnung“ wird die Expertise des Physiotherapeuten im Gesundheitswesen besser in die Therapie eingebracht. Bislang konnte der Physiotherapeut nur die Anwendungen durchführen, die der Haus- oder Facharzt konkret im Rezept genannt hat. Tatsächlich war dies weder im Interesse der Ärzte, noch der Physiotherapie. Durch die „Blankoverordnung“ kann der Physio (vorerst nur bei Schulterdiagnosen) die sinnvollsten Anwendungen und Therapiebausteine nun selbst auswählen, um damit die bestmöglichen Erfolge für seine Patienten zu erzielen.

Zudem ist der Arbeitsmarkt in diesem Bereich praktisch leer gefegt: als motivierter „Physio“ kann man sich seinen Arbeitgeber aussuchen, Probleme bei der Jobsuche gibt es nicht. Zudem ist der Gesetzgeber derzeit dabei, die Stellung des Physiotherapeuten im Gesundheitssystem erheblich aufzuwerten. Durch die neue „Blankoverordnung“, die derzeit noch auf Schulterdiagnosen beschränkt ist, erhält der Physiotherapeut erheblich größere Spielräume für seine Arbeit mit den Patienten, was zu einer nochmals gesteigerten Freiheit und Zufriedenheit im Job führt.

Information von:
VPT Berufsfachschule
Prof.-Drexel-Str. 23 | 84364 Bad Birnbach
Tel.: +49 (0) 85 63 / 977 40 30
www. berufsfachschule-physiotherapie-badbirnbach.de

Draußen erleben.

› *High End outdoor living* - der Wohntrend für echte Kenner

DER AUSSENBEREICH WIRD BEI VIELEN PLANUNGEN NOCH ZU STIEFMÜTTERLICH BEHANDELT, DABEI GEHEN DIE WOHNTRENDS EINDEUTIG IN DIE RICHTUNG DES EXKLUSIVEN OUTDOOR LIVING.

MAN MÖCHTE MÖGLICHST VIEL ZEIT DRAUSSEN VERBRINGEN, SICH DABEI MÖGLICHST FLEXIBEL VOR SONNE, WIND UND WETTER SCHÜTZEN UND NATÜRLICH NICHT WENIGER KOMFORTABEL WIE IM INNENBEREICH LEBEN. GENAU DIES IST DAS GEWERK EINES OUTDOORSPEZIALISTEN IN OSTERHOFEN.

KOMMEN. SEHEN. AUSPROBIEREN. Bei relux outdoor living in Osterhofen findet der Besucher die größte und umfangreichste Ausstellung von Outdoor-Lösungen in der Region. Die Besichtigung ist kostenlos, Beratung gibt es auf Wunsch. Hier kann man sich von Design und Funktion von Pergolen, Wetterschutz- und Beschattungssystemen live überzeugen.

OUTDOOR-EXPERTE
Krum Frenkev, Inhaber relux outdoor living

Wenn es tatsächlich einen Wohntrend gibt, der seit Jahren unaufhaltsam seinen Siegeszug durch die Welt feiert, dann ist dies die Lust am Draußen. Eigenheimbesitzer entdecken Garten und Terrasse als Erweiterung des Hauses. Was zunächst nur als zusätzlicher Essplatz begann, erweitert sich jetzt mehr und um die Bereiche Wohnen und Kochen.

Das bedeutet, dass das Outdoor Mobiliar sich in den letzten Jahren erheblich erweitert hat. Nicht nur schöne und hochwertige Terrassentische und Stühle sind gefragt, sondern auch und vor allem bequeme Sitzgruppen, Couchkombinationen, Loungemöbel und opulente Liegen. Dazu kommt seit Kurzem ein steigendes Interesse an stationären Grillplätzen, Feuerstellen und umfangreich ausgestatteten Outdoorküchen und Bars – man richtet es sich draußen mehr und mehr ebenso komfortabel und edel ein, wie drinnen.

Diese Ansprüche an das Mobiliar gehen Hand in Hand mit dem Wunsch nach Lösungen, durch die man den Außenbereich länger nutzbar machen kann: Systeme zum Schutz vor zuviel oder zu wenig Sonne, Wind und Regen sind gefragt.

All das findet man in der Region bei relux outdoor living. Exklusivste Lösungen, edelstes Mobiliar – alles zusammen zu besichtigen, zu testen und zu erleben in der größten Outdoor-Ausstellung weit und breit. Hier kann man auf rund 3000m² ganz ungezwungen und unverbindlich schauen, sich hinsetzen, eventuell ein kühles Getränk genießen und sich von Design und Funktion der unterschiedlichen Systeme überzeugen. Platz ist für die ganze Familie, das Firmengelände liegt ausgesprochen ruhig. relux outdoor living ist einer der wenigen Spezialisten, die von der ersten Planung bis zum fertigen Garten alle Services und Bauleistungen aus einer Hand anbieten.

Relux outdoor living

Information von:
RELUX e.K. | Inh. Krum Frenkev
Oberer Stadtwald 14 | 94486 Osterhofen
Tel.: +49 (0) 99 32 / 698 99 86
www.relux-passau.de

Planung mit Know How

KOMPETENZ *fängt bereits bei einem weißen Blatt Papier an. Die Ziele und Ansprüche des Kunden wirklich verstehen zu wollen, bedeutet zuhören, mitfühlen, mitdenken. Anhand der bestehenden Architektur und den natürlichen Gegebenheiten entwickelt das Planungsteam von relux outdoor living Ideen und Konzepte, sammelt Inspirationen und überprüft die technischen Möglichkeiten. Outdoorplanung ist heute ein eigenständiges Gewerk, das erhebliches Detailwissen und jahrelange Erfahrung erfordert, damit bei der Realisierung kostspielige Fehler vermieden werden können.*

ALLES AUS EINER HAND

„Oftmals wird die Terrasse und der Außenbereich bei der Hausplanung sehr stiefmütterlich behandelt. Wir füllen mit unserem Planungsteam diese Lücke und nehmen die Wünsche des Kunden an seinen zukünftigen Lieblingsort sehr ernst."

OUTDOOR COOKING
Hochwertige Outdoorküchen aus Materialien wie Edelstahl in Marine-Qualität: absolut wetterbeständig über Jahrzehnte.

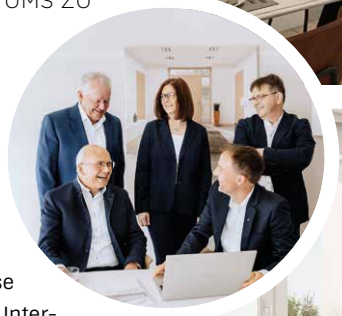
EDLE LOUNGEMÖBEL FÜR JEDEN BEDARF
Hochwertige Loungemöbel für den Außenbereich sehen nicht nur edel aus oder sind bequem - sie widerstehen auch Sonne, Wind und Wetter ohne zu verblassen oder Schaden zu nehmen.

OUTDOOR ESSGRUPPEN
Tische und Stühle in jeder Konfiguration, nahezu unzerstörbar, robust und langlebig.

› look & feel bei immobilien

Nicht um jeden Preis.

DER IMMOBILIENMARKT ERHOLT SICH WIEDER, DIE NACHFRAGE NACH GUTEN UND BEZAHLBAREN OBJEKTEN ZIEHT AN. **DIE EXPERTEN VON IMMOBILIEN HALLABRIN IN BAD BIRNBACH SEHEN DARIN JEDOCH KEINEN ANLASS**, IHRE BEWÄHRTE STRATEGIE DES BESONNENEN WACHSTUMS ZU ÄNDERN.



Was macht eine gute Immobilie eigentlich aus? Ein Sprichwort besagt, es sei vor allem die Lage, die Lage und nochmals die Lage. Ist es jedoch wirklich richtig, eine Wohnung oder ein Haus ausschließlich danach zu beurteilen, wo es sich befindet?

Josef und Robert Hallabrin aus Bad Birnbach, Vater und Schwiegersohn, sowie Inhaber eines der alteingesessensten Immobilienunternehmen in der Region, raten dazu, ein diesbezügliches Urteil ein wenig differenzierter zu fällen. Zwar ist die Lage ein wichtiges Kriterium, bei weitem jedoch nicht das Einzige. So kommt es darüber hinaus vor allem auf die Qualität der eingesetzten Baustoffe und Materialien an. Das „look and feel", wie Juniorchef Robert Hallabrin es ausdrückt, bestimmt nicht nur die Langlebigkeit von Böden, Türen, Fenstern und Installationen, sondern trägt ganz entscheidend zum Gefühl von Wohnqualität bei. Ebenso wichtig sind die Grundrisse. Praktikabilität, optimale und altersgerechte Nutzbarkeit, Ergonomie – all diese Dinge machen den Unterschied zwischen Topobjekten und zweitklassigen Immobilien aus.

Diese langjährigen Erfahrungen setzt das Familienunternehmen nicht nur bei der Vermittlung von gebrauchten Immobilien ein, sondern insbesondere bei der Realisierung eigener Projekte. Die Wohnbau Hallabrin GmbH ist eine Schwesterfirma des bekannten Maklerbüros Hallabrin in Bad Birnbach. Hier baut man eher überschaubare Wohnanlagen mit bis zu 10–12 Wohneinheiten und lässt sich vor allem bei Grundstücksauswahl und Planung mehr Zeit als üblich. Die optimale Umsetzung ist bei Hallabrin wichtiger als Wohnungen für den Massenmarkt zu produzieren. Mit nur 1–2 Projekten alle 1–2 Jahre ist Hallabrin ein eher kleiner Bauträger, die Nachfrage wirklich befriedigen können die Bad Birnbacher damit nicht. Es gibt Wartelisten und viele Empfehlungen von zufriedenen Käufern. Bei Hallabrin baut man lieber weniger, dafür aber in der höchstmöglichen Qualität: „Wir bauen wirklich gerne, es macht Spaß. Aber um jeden Preis Wohnungen in den Markt zu werfen nur um den Umsatz zu steigern, das lehnen wir ab. Nur wenn wir in jede unserer Wohnungen auch jederzeit selbst einziehen würden, dann sind wir zufrieden."

DAS TEAM VON IMMOBILIEN HALLABRIN: Josef Hallabrin, Robert Hallabrin (vorne, sitzend v.l.), Thomas Richter, Johanna Altmannsperger, Manfred Schäck (stehend, v.l.). Bilder rechts und unten: Wohnungen und Außenansicht von einem der aktuellen Projekte der Wohnbau Hallabrin GmbH.

Immobilien

Lage, Lage und nochmals Lage - das gilt als das „one-and-only" Kriterium beim Immobilienkauf. Obwohl die Lage natürlich ausgesprochen wichtig ist, wäre es jedoch falsch, das gesamte Objekt ausschließlich darauf zu reduzieren. Mindestens ebenso wichtig ist die Architektur, die Qualität der Baustoffe, Bauelemente, Böden, etc. – und ganz besonders der praktischen, zeitgemäßen, altersgerechten und effizienten Grundrisse.

Information von:
Immobilien Hallabrin GmbH
& Wohnbau Hallabrin GmbH
84364 Bad Birnbach | Tel.: +49 (0) 85 63 / 20 66
94072 Bad Füssing | Tel.: +49 (0) 85 31 / 220 51
www.immobilien-hallabrin.de

› innovativ. nachhaltig. leistungsstark.

Der neue BMW iX – Zukunft erfahren

Der BMW iX ist mehr als nur ein Elektro-SUV – er ist ein Statement für Technologie, Komfort und Nachhaltigkeit. Mit seinem markanten Design, fortschrittlicher Technik und beeindruckender Performance setzt er neue Maßstäbe in der Elektromobilität.

DESIGN & INNENRAUM

Der iX präsentiert sich mit einer futuristischen Optik, die sowohl polarisiert als auch fasziniert. Sein großzügiger Innenraum bietet hochwertige Materialien, ein minimalistisches Design und modernste Technologie. Besonders hervorzuheben sind das gebogene Display, das intuitive iDrive-System und die Verwendung nachhaltiger Materialien wie recyceltem Kunststoff und zertifiziertem Holz.

ANTRIEB & PERFORMANCE

Der iX ist in verschiedenen Varianten erhältlich:

- iX xDrive40: 326 PS, 630 Nm Drehmoment, 0–100 km/h in 6,1 Sekunden, WLTP-Reichweite von 408–436 km.
- iX xDrive50: 523 PS, 765 Nm Drehmoment, 0–100 km/h in 4,6 Sekunden, WLTP-Reichweite von 590–633 km.
- iX M60: 619 PS, 1.015 Nm Drehmoment, 0–100 km/h in 3,8 Sekunden, WLTP-Reichweite von 501–564 km.

Alle Modelle verfügen über Allradantrieb und bieten eine beeindruckende Beschleunigung sowie ein dynamisches Fahrverhalten.

LADEINFRASTRUKTUR & REICHWEITE

Mit einer DC-Schnellladeleistung von bis zu 200 kW (xDrive50) lässt sich der iX in etwa 35 Minuten von 10 % auf 80 % aufladen. Die realistische Reichweite variiert je nach Modell und Fahrbedingungen, liegt jedoch im Bereich von 400 bis über 600 km.

FAZIT

Der BMW iX kombiniert innovative Technologie, luxuriösen Komfort und nachhaltige Materialien zu einem herausragenden Gesamtpaket. Er ist die ideale Wahl für Fahrer, die ein modernes, leistungsstarkes und umweltbewusstes Fahrzeug suchen.

Information von: www.bmw-hable.de

DER NEUE BMW iX. JETZT BEI UNS.

Der neue BMW iX ist ein Statement für individuellen Stil und visionäres Denken. Mit einer deutlich gesteigerten Reichweite und innovativer Technik genießen Sie Freiheit und Fahrfreude pur. Lassen Sie sich vom neuen BMW iX begeistern und vereinbaren Sie Ihre persönliche Probefahrt.

BMW iX xDrive45
20" Aerodynamikräder, adaptiver LED Scheinwerfer und LED-Heckleuchten, Komfortzugang, BMW Live Cockpit Professional mit BMW Curved Display, BMW Operating System 8.5 mit Navigation, Harman Kardon Surround Sound, elektrisch verstellbare Sitze inkl. Sitzheizung vorn, Lenkradheizung, Driving Assistant Plus, Parking Assistant inkl. Active Park Distance Control und Rückfahrkamera u.v.m.

Leasingangebot der BMW Bank GmbH*:

Anschaffungspreis:	68.907,14 EUR
Leasingsonderzahlung:	5.900,00 EUR
Laufleistung p.a.:	5.000 km
Laufzeit:	36 Monate
36 mtl. Leasingraten à:	**699,00 EUR**
Gesamtpreis:	31.064,00 EUR

Zzgl. 990,00 EUR Überführung und Zulassung

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Stand 04/2025, Bestellung bis 30.06.25. Für Verbraucher gelten ausschließlich die Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

BMW iX xDrive45: WLTP Energieverbrauch kombiniert in kWh/100 km: 17,8, WLTP CO2-Emissionen kombiniert in g/km: 0, CO2-Klasse: A, Elektrische Reichweite in km: 602, Spitzenleistung: 300 kW (408 PS).

Autohaus Richard Hable
Spitalstraße 33 • 94481 Grafenau • Tel. 08552 9607-0
• www.bmw-hable.de

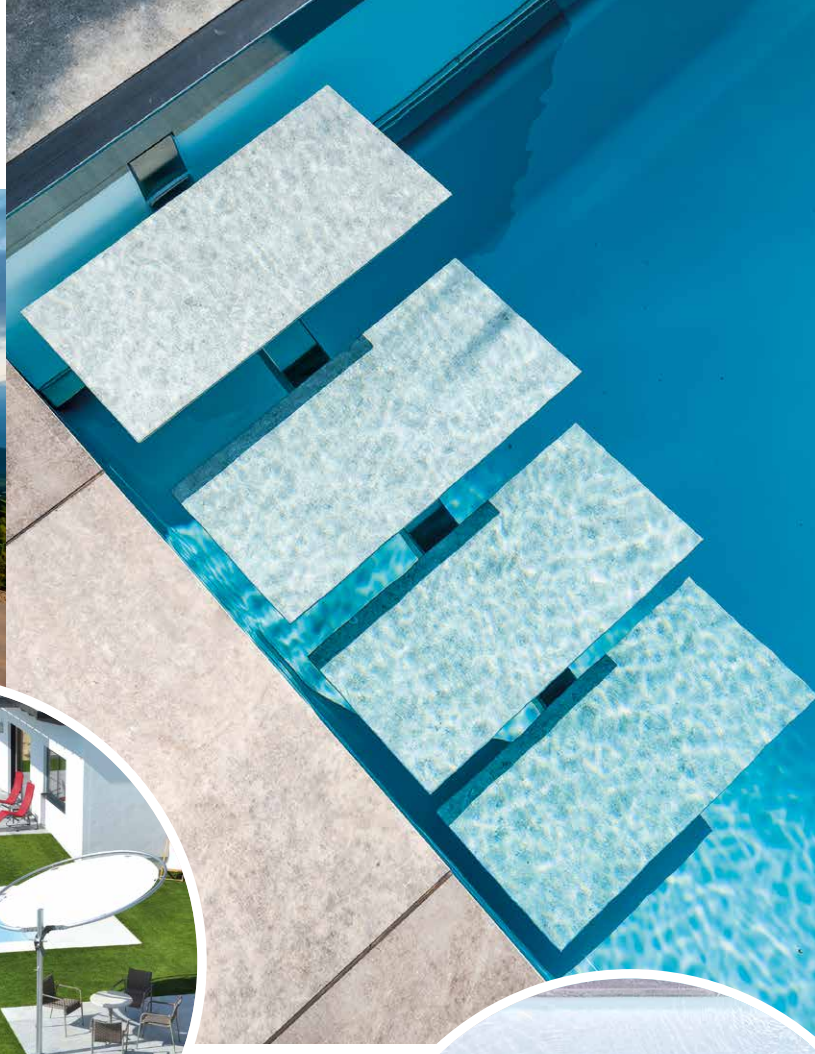
Lebens-gefühl.

› ***Ein Pool*** sagt mehr als tausend Worte

DER EIGENE POOL IM GARTEN KOMMT MEHR UND MEHR IN MODE UND MIT DEN MÖGLICHKEITEN STEIGEN AUCH DIE ANSPRÜCHE. **EINFACHE FOLIENBECKEN WAREN GESTERN - DER MODERNE POOLBAU SETZT AUF LANGLEBIGE, PFLEGELEICHTE BECKENSYSTEME**, KOMFORTABLE MESS- UND REGELTECHNIK UND VOR ALLEM AUF HOCHWERTIGES DESIGN.

DESIGNOBJEKT

Ein moderner Pool im eigenen Garten ist heute sehr viel mehr als nur ein Wasserbecken zum Schwimmen und Abkühlen. Er ist ein architektonisches Statement, ein Designobjekt, das sich stimmig und aufwertend in das Gesamtbild von Haus und Garten einbringt.



DAS I-TÜPFELCHEN ZUM EIGENHEIM
Die perfekte Integration eines Pools in die Gestaltung des Außenbereichs ist die Aufgabe, der sich der Fachplaner gerne stellt. Dabei geht es sowohl um Designfragen, wie auch um technische Details, die den effizienten und komfortablen Betrieb des Pools betreffen.

PROBEBADEN GEFÄLLIG?

SEHEN & ERLEBEN *ist besser als davon hören und darüber lesen. Auf dem Firmengrundstück von Krieger Wasseraufbereitung in Eichendorf befindet sich die größte und umfangreichste Poolausstellung im gesamten PAparazzi-Erscheinungsgebiet. Alle Pools sind nicht nur zu besichtigen, sondern können und sollen von interessierten Besuchern auch benutzt und „live" ausprobiert werden. Also, Badesachen eingepackt und nichts wie hin!*

Die Frage taucht bei Eigenheimbesitzern immer häufiger auf: soll man sich einen Pool zulegen? Tatsächlich steigt die Nachfrage auch bei uns immer mehr - unsere österreichischen Nachbarn sind uns da seit vielen Jahren weit voraus.

Hat man dann den Entschluss gefasst, das Zuhause durch einen privaten Spa-Bereich zur Wellness- und Wohlfühloase umzubauen, so kommt unweigerlich die Systemfrage auf den Tisch. Folienbecken oder Fertigpool? Wie viel Technik muss sein, was möchte man unbedingt und worauf kann man verzichten? Alle diese Fragen erfordern eine möglichst kompetente und umfassende Beratung, idealerweise natürlich mit einer Demonstration der Systeme live, am realen Objekt. Diese Möglichkeit gibt es exklusiv in Eichendorf, bei der Firma Krieger Wasseraufbereitung. Hier befindet sich die größte Ausstellung von echten, funktionsfähigen Pools in der Region, hier kann man sich über die unterschiedlichen Systeme informieren, sie begutachten und auch richtig ausprobieren - mit einem Sprung ins kühle Nass klären sich viele Fragen ganz von selbst.

Beim Beckensystem ist man bei Krieger jedoch relativ klar aufgestellt: Folienbecken waren gestern. Zwar gelten Folienbecken als preisgünstig, dies stimmt jedoch nur bedingt: sollen im Becken optisch ansprechende Treppen und technische Features wie eine Gegenstromanlage, Licht und eventuelle Relaxzonen integriert werden, dann relativiert sich der Preisunterschied erheblich. Nicht selten ist das Fertigbecken dann die wirtschaftlichere Lösung, denn in Sachen Langlebigkeit, Dichtheit, technischer Zuverlässigkeit und vor allem was die Bauzeit angeht, sind diese Beckensysteme unschlagbar. Zudem zeichnen sich moderne Fertigbecken durch einen höheren Wasserspiegel aus, was heutzutage ein sehr wichtiges Designmerkmal ist. Schließlich möchte man nicht nur baden, sondern auch lange Freude am Anblick seines Traumpools haben.

FORM UND FUNKTION

TECHNIK - DARF´S EIN BISSCHEN MEHR SEIN?
Die technischen Möglichkeiten, einen Privatpool „aufzupimpen" sind heutzutage nahezu unbegrenzt. Kreative Treppenlösungen, Relaxzonen wie z.B. eine Unterwasserliege, Gegenstromanlage, Jacuzzi-Sprudeldüsen, farbiges Licht. Manche dieser Sonderausstattungen sollte man sich auf jeden Fall gönnen, andere sind individuelle Geschmackssache.

Information von:
Krieger Wasseraufbereitungs GmbH
Gutenbergstr. 1 | 94428 Eichendorf
Tel.: +49 (0) 99 52 / 93 33 50
www.krieger-wasseraufbereitung.de

Insbesondere in Schlafräumen können die Sommermonate sehr unangenehm schwül und warm sein. Für besseren Schlaf sind moderne Klimageräte eine kostengünstige Möglichkeit.

› besser schlafen

Chill mal!

DER SOMMER IST TAGSÜBER GANZ BESTIMMT DIE SCHÖNSTE ZEIT DES JAHRES - NACHTS HINGEGEN KANN ER WIRKLICH ZUR ECHTEN BELASTUNG WERDEN. **WENN SICH DIE HITZE IM SCHLAFZIMMER STAUT, IST AN TIEFEN, ERHOLSAMEN SCHLAF NICHT ZU DENKEN.** EIN MODERNES KLIMAGERÄT KANN ABHILFE SCHAFFEN.

Die heißen Sommermonate können eine Herausforderung für unseren Schlaf und unser Wohlbefinden darstellen. Eine effektive Klimatisierung von Schlafräumen bietet zahlreiche gesundheitliche Vorteile, die weit über den Komfort hinausgehen.

Zu hohe Temperaturen können den Schlaf stören und zu Schlaflosigkeit führen. Ein kühler Raum fördert die Tiefschlafphasen, die für die Regeneration des Körpers unerlässlich sind. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist die Raumluftentfeuchtung. Hohe Luftfeuchtigkeit kann das Schlafklima unangenehm machen und das Wachstum von Schimmel und Hausstaubmilben begünstigen. Moderne Klimageräte regulieren nicht nur die Temperatur, sondern entziehen der Luft auch überschüssige Feuchtigkeit, was zu einem gesünderen Raumklima beiträgt. Zusätzlich bieten viele Klimageräte eine integrierte Luftreinigung. Diese Funktion filtert Schadstoffe, Staub und Allergene aus der Luft, was besonders für Allergiker von Vorteil ist. Saubere Luft verbessert die Atemqualität und kann Atemwegserkrankungen vorbeugen.

Die heutigen Klimageräte sind sehr energieeffizient. In Kombination mit einer speicherunterstützten Photovoltaikanlage könnten diese Geräte sogar praktisch kostenfrei betrieben werden, da sie die Energie der Sonne nutzen.

Darüber hinaus sind moderne Klimageräte optisch ansprechend und lassen sich leicht nachrüsten. Sie fügen sich harmonisch in jeden Raum ein, ohne viel Platz in Anspruch zu nehmen.

Insgesamt trägt die Klimatisierung von Schlafräumen im Sommer nicht nur zu einem angenehmeren Schlafklima bei, sondern fördert auch die Gesundheit und das Wohlbefinden. Ein kühler, trockener und sauberer Raum ist der Schlüssel zu erholsamen Nächten und einem vitalen Tag. Über die Möglichkeiten zur Nachrüstung und zur generellen Wohnraumtemperierung sollte man sich fachkundig von den Experten von Haustechnik Baumgartner aus Künzing bei Vilshofen beraten lassen.

HAUSTECHNIK BAUMGARTNER *aus Künzing bei Vilshofen ist spezialisiert auf die energetische Optimierung für Neubau und Sanierung. Derzeit befindet sich der Heiz- und Energiemarkt in Aufruhr, viele Eigenheimbesitzer sind verwirrt und unentschlossen, wissen jedoch, dass sie handeln müssen. Eine neutrale Beratung schafft Klarheit und zeigt alle Handlungsoptionen einschließlich der noch verfügbaren öffentlichen Fördermittel auf.*

Information von:
Haustechnik Baumgartner
Kellerstraße 8
Forsthart b. Künzing
Tel.: +49 (0) 85 47 / 16 93
www.haustechnik-baumgartner.de

› das abenteuer fährt mit...

Der neue Land Rover Defender

Wenn ein Fahrzeug für Freiheit steht, dann der Defender. Robust, charakterstark und kompromisslos modern – der Offroad-Klassiker hat sich längst zu einem vielseitigen Allrounder weiterentwickelt. Egal ob wildes Gelände, weite Reisen oder komfortables Camping, der Defender kennt keine Grenzen.

DREI KAROSSERIEN, EIN VERSPRECHEN: ABENTEUER

DEFENDER 90: Kurz, wendig, kraftvoll. Der Dreitürer ist der agile Einzelgänger unter den Defenders. Ideal für enge Wege und spontane Trips – mit Dachzelt und durchdachten Staulösungen wird er zum kompakten Camper.

DEFENDER 110: Die ausgewogene Mitte. Platz für bis zu sieben Personen, zahlreiche Motorvarianten, inklusive Plug-in-Hybrid und jede Menge Platz. Perfekt für Familien oder Reisende, die Alltagstauglichkeit mit Offroad-Kompetenz verbinden wollen.

DEFENDER 130: Der Riese mit Rückgrat. Acht Sitzplätze, über fünf Meter Länge und ein Laderaum, der fast schon Transporter-Niveau erreicht. Ideal für lange Strecken, große Gruppen oder autarkes Camping mit Komplettausbau.

CAMPING READY – WENN DER DEFENDER ZUM ZUHAUSE WIRD

Mit wenigen Handgriffen verwandelt sich der Defender in ein echtes Outdoor-Refugium. Dachzelte, Markisen, modulare Küchen und mobile Stromversorgung machen ihn zum perfekten Begleiter für Alle, die abseits der Zivilisation unterwegs sind, ohne auf Komfort zu verzichten.

FAZIT: Der Land Rover Defender bleibt seinem Ursprung treu und denkt ihn weiter. Ob kompakt, geräumig oder riesig: Er bleibt ein Fahrzeug für Menschen mit Entdeckergeist. Wer Freiheit nicht nur träumen, sondern erleben will, findet hier den passenden Gefährten – Tag für Tag, Strecke für Strecke.

www.autocenter-wimmer.de

DEFENDER

BEREIT FÜR
DAS UNMÖGLICHE

Akzeptiert kein Limit.
Meistert jede Herausforderung.
So komfortabel wie zuverlässig.
Vereinbaren Sie jetzt Ihre Probefahrt.

AutoCenter Wimmer GmbH & Co. KG
Pionierstraße 1, 94036 Passau
Telefon 0851 988770
E-Mail: info@autocenter-wimmer.de
www.wimmer-passau.landrover-vertragspartner.de

MEISTERWERKE *Fehler-Suchrätzl*

Le jardin de baptiste et Marie-Jo, Elisabeth Davy-Bouttier, 2008

FINDEN SIE DIE 6 FEHLER IM UNTEREN BILD?

Wussten Sie, dass...

spannende Kunst-Fakten, die Sie bestimmt noch nicht kannten – oder doch?

Ultramarin teurer als Gold war?

Im Mittelalter wurde die tiefblaue Farbe aus dem Edelstein Lapislazuli gewonnen – so kostbar, dass sie fast nur für den Mantel der Jungfrau Maria verwendet wurde.

Leonardo da Vinci nur rund 15 Gemälde vollendet hat?

Er war ein Perfektionist – viele seiner Werke blieben unvollendet, weil ihn neue Ideen schneller fesselten als der letzte Pinselstrich.

Claude Monet denselben Seerosenteich über 250-mal gemalt hat?

Für ihn war das Spiel von Licht und Farbe so faszinierend, dass er ihn zu allen Tages- und Jahreszeiten immer wieder neu interpretierte.

einige Gemälde von Rembrandt und van Eyck geheime Schichten enthalten?

Mit moderner Röntgentechnologie entdeckte man unter den sichtbaren Bildern versteckte Skizzen oder frühere Versionen – wie ein Zeitfenster in den kreativen Prozess.

im Mittelalter „Linkshänder-Künstler“ als vom Teufel beeinflusst galten?

Linkshändigkeit wurde als unrein angesehen – trotzdem arbeiteten viele Maler heimlich mit ihrer stärkeren Hand.

DAS GROSSE COFO-SUPER-PAPARÄZZL

TICKETS ZU GEWINNEN

Erwin Gierl aus Fürstenzell staunte nicht schlecht, als er erfuhr, dass er Tickets für ROY BIANCO & DIE ABBRUNZATI BOYS beim Raiffeisen Kultursommer am 27. Juni gewonnen hat. Eingefädelt hat das Ganze seine bessere Hälfte – als kleine, aber feine Überraschung. Jetzt freut er sich auf einen lauen Sommerabend, gute Musik und die ganz besondere Open-Air-Atmosphäre im Schlosspark.

RIAN LÄDT ZUM „VERWANDTSCHAFTSTREFFEN“ IN PASSAU!

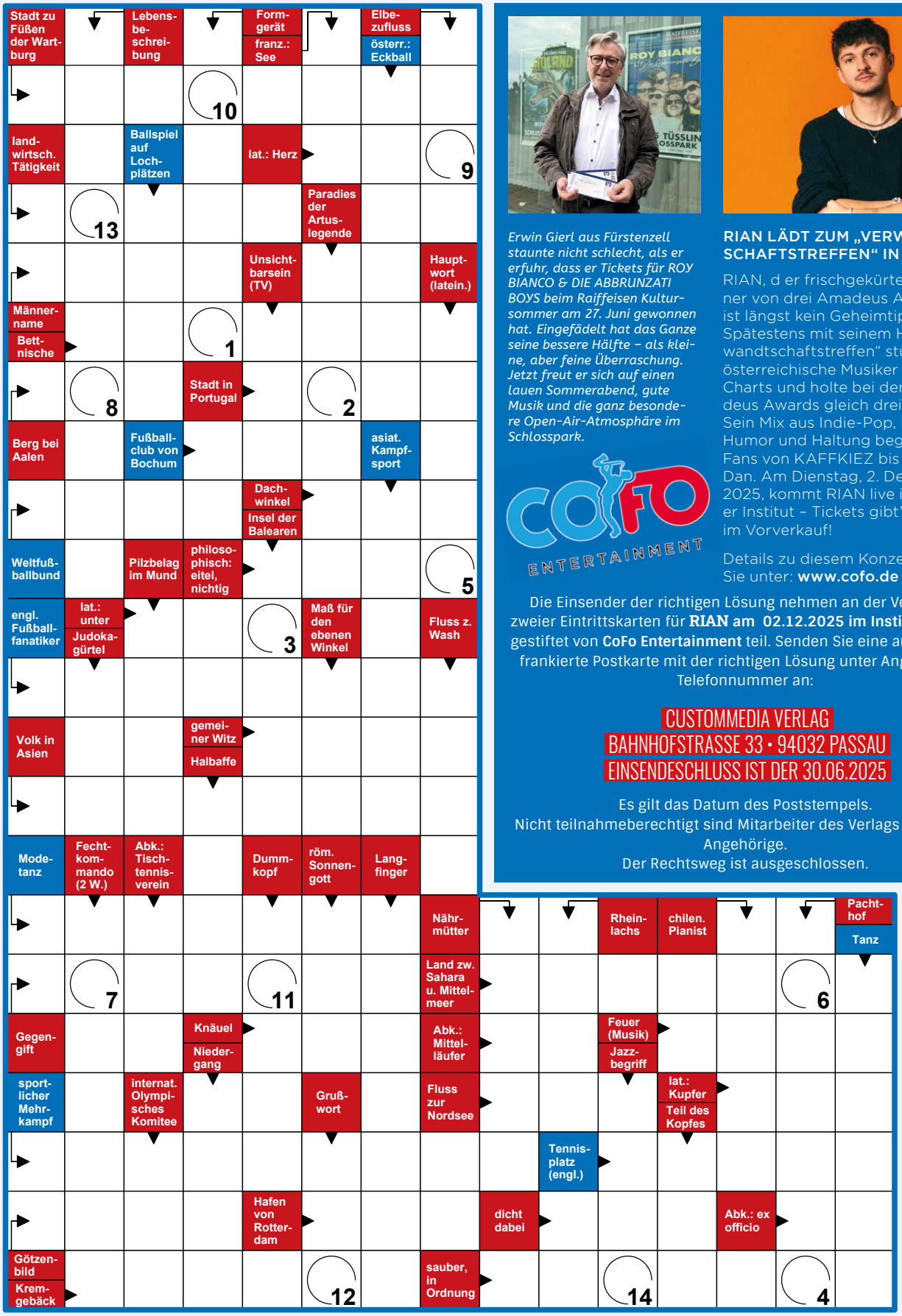
RIAN, d er frischgekürte Gewinner von drei Amadeus Awards, ist längst kein Geheimtipp mehr: Spätestens mit seinem Hit „Verwandtschaftstreffen“ stürmte der österreichische Musiker 2024 die Charts und holte bei den Amadeus Awards gleich drei Preise. Sein Mix aus Indie-Pop, Hip-Hop, Humor und Haltung begeistert Fans von KAFFKIEZ bis Danger Dan. Am Dienstag, 2. Dezember 2025, kommt RIAN live ins Passauer Institut – Tickets gibt’s ab sofort im Vorverkauf!

Details zu diesem Konzert finden Sie unter: **www.cofo.de**

Die Einsender der richtigen Lösung nehmen an der Verlosung zweier Eintrittskarten für **RIAN am 02.12.2025 im Institut Passau,** gestiftet von **CoFo Entertainment** teil. Senden Sie eine ausreichend frankierte Postkarte mit der richtigen Lösung unter Angabe Ihrer Telefonnummer an:

CUSTOMMEDIA VERLAG
BAHNHOFSTRASSE 33 • 94032 PASSAU
EINSENDESCHLUSS IST DER 30.06.2025

Es gilt das Datum des Poststempels.
Nicht teilnahmeberechtigt sind Mitarbeiter des Verlags und deren Angehörige.
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



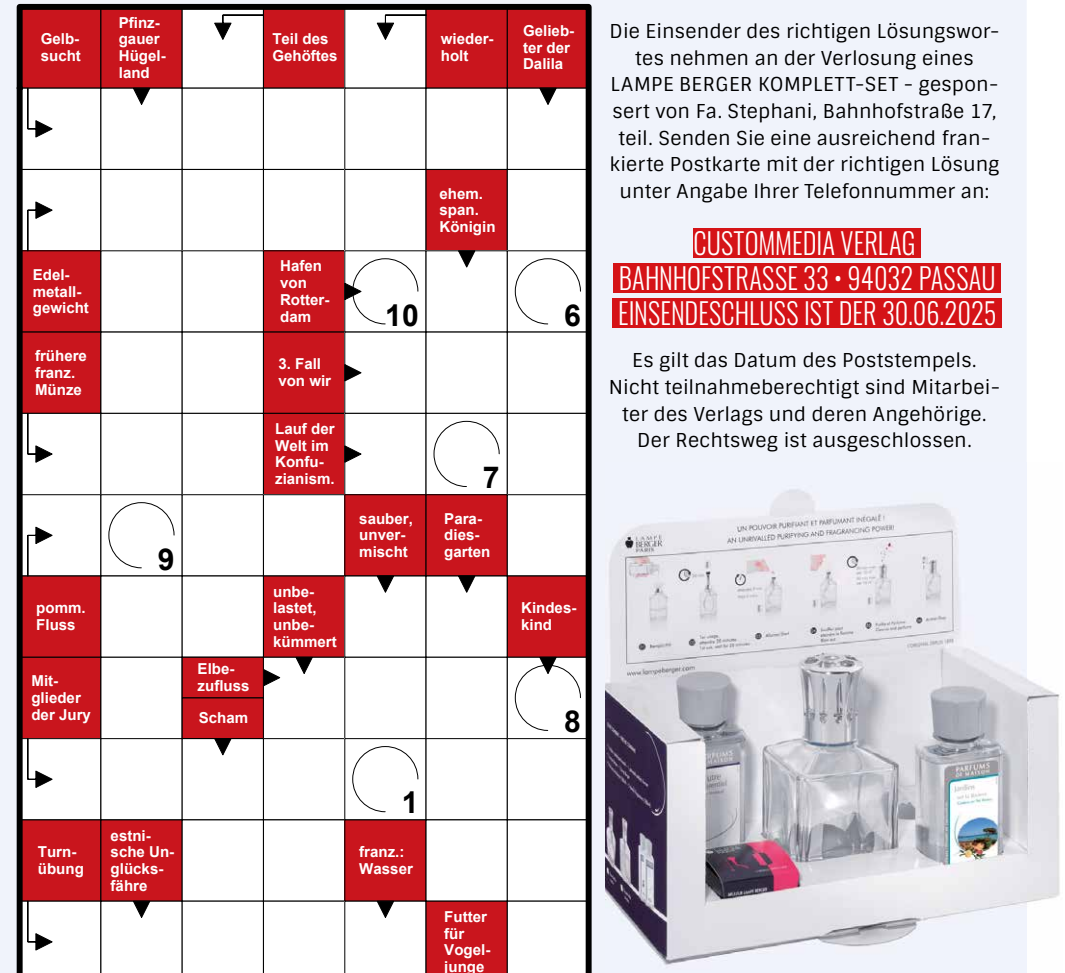
Lösung:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

And the Winner is...

Maria Hampel aus Hofkirchen darf sich über ein exklusives Raumduft-Set von Maison Berger freuen. Ihr Name wurde unter zahlreichen Teilnehmern gezogen. Ab jetzt wird ihr Zuhause von stilvollen Aromen und eleganter Atmosphäre erfüllt.

Wir wünschen ihr viel Freude beim Genießen und Entspannen!



Die Einsender des richtigen Lösungswortes nehmen an der Verlosung eines LAMPE BERGER KOMPLETT-SET - gesponsert von Fa. Stephani, Bahnhofstraße 17, teil. Senden Sie eine ausreichend frankierte Postkarte mit der richtigen Lösung unter Angabe Ihrer Telefonnummer an:

CUSTOMMEDIA VERLAG
BAHNHOFSTRASSE 33 • 94032 PASSAU
EINSENDESCHLUSS IST DER 30.06.2025

Es gilt das Datum des Poststempels. Nicht teilnahmeberechtigt sind Mitarbeiter des Verlags und deren Angehörige. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösung:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

SUDOKU

ZUM LERNEN

	8	5				9	4	
		2					8	
			8	9				
		9	6				7	
6			4	2				8
				1	3		5	
7								
			9		6	4	3	5
		6			2			1

ZUM ÜBEN

					1		3	2
	9		2			8		
	5	7	4					
6					9		1	
5								
		8	7		4			
4	8	1						9
	3	6	1	8		5		
			9			1		3

ZUM VERZWEIFELN

				5			8	4
3	6	1						
			1		7	2		
4								9
			6					
	2					1		
5				4				
							3	

www.thalhammers.at

TH

Urlaubsfeeling am See

SOMMERFEELING PUR – GENUSS UNTER FREIEM HIMMEL!

Warme Sonnenstrahlen treffen den See und wir bieten Ihnen wieder jede Menge Urlaubsfeeling. Ein Blick von unserer Terrasse – und der Alltag bleibt ganz von selbst in der Ferne. Ob ein genussvolles Frühstück von unserem reichhaltigen Buffet, ein köstliches Mittagsgericht, Kaffee & Kuchen oder ein stimmungsvolles Dinner am Abend – genießen Sie mit uns den Sommerbeginn und die besondere Atmosphäre direkt am Wasser.

Fotos: Stefan Wolfsteiner, TH
Gestaltung: BEATE THALHAMMER

Frühstücken wie im Wellnesshotel – bei Sonnenaufgang und traumhaftem Seeblick.

Gönnen Sie sich einen **Urlaubstag am See** mit reservierter Liege und Service. ONLINE LIEGE RESERVIEREN:

Unser **Restaurant und Terrasse** bieten einen erholsamen Seeblick und ein besonderes Ambiente für unbeschwerte Stunden.

EINTRITT FREI

live MUSIK

JEDEN DONNERSTAG ABEND von Mai bis September

geöffnet

8.00 - 23.00 Uhr
SO bis 21.00
Mai, Juni, Sept.: MI - SO
Juli bis August: MO - SO

GANZTAGS WARME KÜCHE

Restaurant · Bar · Cafe · Beach

THALHAMMER'S

Badeseestraße 2, 4101 Feldkirchen /Donau

ONLINE RESERVIEREN
unter www.thalhammers.at

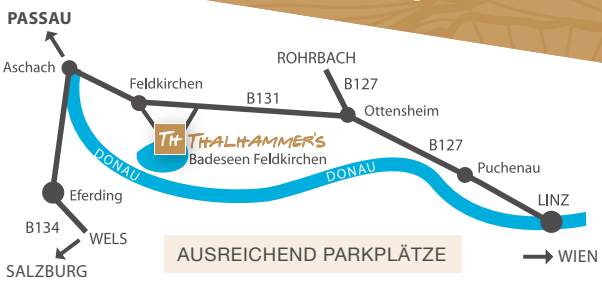
oder unter +43 699 11601958
reservierung@thalhammers.at

Anfragen für Feiern aller Art:
event@thalhammers.at

facebook.com/thalhammers
thalhammers_feldkirchen

TH BESTELL app

SMART RESERVIEREN
BESTELLEN & ZAHLEN
APP downloaden unter
www.thalhammers.at/app



AUSREICHEND PARKPLÄTZE

ZEITLOS

SCHÖN

Classic Garage

Klassische Automobile zeugen von Charme und Eleganz vergangener Zeiten. Kaum jemand bleibt davon unberührt. Das macht sie zu begehrten Sammlerobjekten und Sachwerten in der Kapitalanlage. Unsere einzigartige Sammlung umfasst ca. 50 Classic Cars – im Originalzustand oder professionell restauriert. Die meisten davon können käuflich erworben werden.

Besuchen Sie uns!

Autohaus Platzer & Wimmer GmbH

Autohaus Platzer & Wimmer GmbH | Goldener Steig 40 | 94116 Hutthurm | www.platzer-wimmer.de